



Útmutató Temel Çalışma Kılavuzu Základní příručka



A Hewlett-Packard megjegyzései

A jelen dokumentumban szereplő információk minden előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

Minden jog fenntartva. Jelen dokumentum sokszorosítása, átdolgozása vagy más nyelvekre való lefordítása a Hewlett-Packard előzetes, írásos engedélye nélkül tilos, kivéve a szerzői jogi törvényekben megengedettekét. A HP-termékekre és szolgáltatásokra kizárólag a termékekhez és szolgáltatásokhoz mellékelte, írásban rögzített jóvállás érvényes. A jelen tájékoztatóban foglaltak nem értelmezhetők az abban foglaltakon kívül vállalt jóvállásnak. A HP nem vállal felelősséget a jelen dokumentumban előforduló technikai és szerkesztési hibákért vagy hiányosságokért.

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A Windows, a Windows 2000 és a Windows XP a Microsoft Corporation USA-ban bejegyzett védjegyei.

A Windows Vista a Microsoft Corporation Egyesült Államokban és/vagy más országokban vagy bejegyzett védjegye vagy védjegye.

Az Intel és a Pentium az Intel Corporation és alvállalatai Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.

A Bluetooth a megfelelő tulajdonos védjegye, s a Hewlett-Packard Company licencmegállapodás alapján használja.

Hewlett-Packard Company bildirimleri

Bu belgede sunulan bilgiler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

Tüm hakları saklıdır. Telif hakları yasalarının izin verdiği durumlar dışında, Hewlett-Packard tarafından önceden verilmiş yazılı izin olmaksızın bu belgenin çoğaltılması, uyarlanması veya başka bir dile çevrilmesi yasaktır. HP ürün ve hizmetlerine ilişkin garantiler söz konusu ürün ve hizmetlerle birlikte verilen açık garanti beyanlarında yer alanlardan ibarettir. Bu belge içindeki hiçbir bölüm ek bir garanti oluşturduğu şeklinde yorumlanmamalıdır. HP bu belgede bulunan hiçbir teknik ya da yayıncıya ait hata veya eksiklikten sorumlu tutulamaz.

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Windows, Windows 2000 ve Windows XP, Microsoft Corporation'ın ABD'de tescilli ticari markalarıdır.

Windows Vista, Microsoft Corporation'ın Amerika Birleşik Devletleri ve/veya diğer ülkelerdeki tescilli ticari markası veya ticari markasıdır.

Intel ve Pentium, Intel Corporation'ın veya alt kuruluşlarının Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

Bluetooth ticari markaları sahibine aittir ve Hewlett-Packard Company tarafından lisanslı olarak kullanılır.

Upozornění společnosti Hewlett-Packard

Informace obsažené v tomto dokumentu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna práva vyhrazena. Reprodukce, úpravy či překlad tohoto dokumentu bez předchozího písemného souhlasu společnosti Hewlett-Packard jsou až na výjimky vyplývající ze zákonů o autorském právu zakázány. Jediné záruky na produkty a služby HP jsou uvedeny ve výslovných záručních prohlášeních, která jsou součástí těchto produktů a služeb. Žádné zde uvedené informace by neměly být považovány za podklad pro další záruku. Společnost HP nebude nést odpovědnost za technické nebo redakční chyby nebo opomenutí v tomto dokumentu.

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Windows, Windows 2000 a Windows XP jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA.

Windows Vista je registrovaná ochranná známka nebo ochranná známka společnosti Microsoft Corporation v USA nebo v jiných zemích.

Intel a Pentium jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Intel Corporation nebo jejich poboček v USA a v jiných zemích.

Ochranné známky Bluetooth patří jejich vlastníků a společnost Hewlett-Packard je používá na základě licence.

The software included in this product is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

HP Photosmart A530 series

HP Photosmart A530 series Útmutató



Tartalom

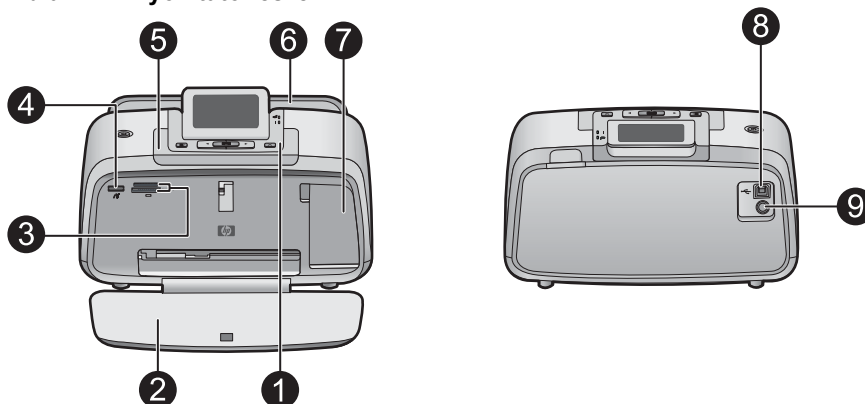
1	Az első lépések	
	A HP Photosmart készülék bemutatása.....	2
	A vezérlőpanel gombjai és jelzőfényei.....	3
	Nyomtató menü.....	4
2	Nyomtatási alapok	
	Papír betöltése.....	5
	Memóriakártya behelyezése.....	6
	Fénykép nyomtatása.....	6
	Kreatív funkciók.....	7
	Fényképek feljavítása.....	7
	Csatlakozás számítógéphez.....	7
3	Hibaelhárítás és támogatás	
	Nyomtatási és hardveres problémák.....	8
	Helyezze be vagy cserélje ki a nyomtatópatront.....	10
	További tudnivalók.....	12
	HP-támogatás.....	12
	Hatósági nyilatkozatok.....	13
	Szabályozási modellszám.....	13
	Környezetvédelmi nyilatkozatok.....	13
	A nyomtató műszaki adatai.....	13
	HP-jótállás.....	15

1 Az első lépések

Ez a rész a HP Photosmart A530 series nyomtatóról szolgál alapvető információkkal.

A HP Photosmart készülék bemutatása

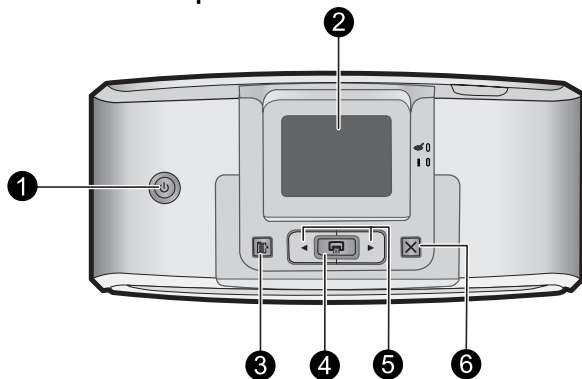
Ábra 1-1 A nyomtató részei



Felirat	Leírás
1	Vezérlőpanel: A nyomtató alapl műveletei innen irányíthatók.
2	Kiadótálca: Nyomtatáshoz, memóriakártya behelyezéséhez, kompatibilis digitális fényképezőgép csatlakoztatásához, illetve a nyomtatópatronhoz való hozzáférés érdekében ki kell nyitni.
3	Memóriakártya-helyek: Ezekbe a nyílásokba helyezheti a memóriakártyákat.
4	Fényképezőgépport: PictBridge-kompatibilis digitális fényképezőgépet, az opcionális HP Bluetooth vezeték nélküli nyomtatóadaptert vagy egy USB flash/thumb meghajtót csatlakoztathat ehhez a porthoz.
5	Fogantyú: Húzza ki a nyomtató hordozásához.
6	Adagolótálca: Itt töltheti be a papírt. Először nyissa ki a kiadótálcát. A kiadótálca kinyitásakor automatikusan kinyílik az adagolótálca. Az adagolótálca bezárásához először a kiadótálcát kell bezárni.
7	Nyomtatópatron-ajtó: Nyissa ki a HP 110 háromszínű tintasugaras nyomtatópatron behelyezéséhez vagy eltávolításához.
8	USB-port: A nyomtatót e porton keresztül csatlakoztathatja számítógéphez (külön beszerezhető) USB-kábellel.
9	Tápkábel-csatlakozó: Ide csatlakoztassa a tápkábelt.

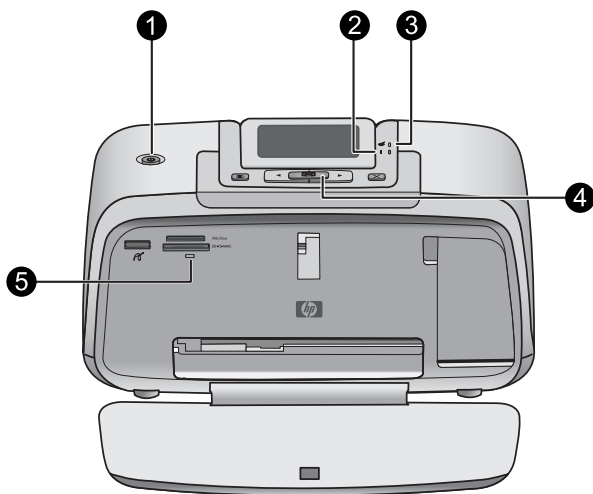
A vezérlőpanel gombjai és jelzőfényei

Ábra 1-2 Vezérlőpanel



Felirat	Leírás
1	Áramellátás: Nyomja meg a nyomtató be- és kikapcsolásához. A tápkapcsoló gombja bekapcsolt állapotban világít.
2	Nyomtató képernyője: Emelje fel a látószög beállításához. Ezen a képernyőn megtekintheti a fényképeket, és műveleteket végezhet a nyomtatómenüből.
3	Menü: A nyomtató menüjének megnyitásához nyomja le.
4	Nyomtatás: E gomb lenyomásával kinyomtathatja a memóriakártyáról jelenleg megtekintett képet, vagy kiválaszthatja a kijelölt menüpontot. A Nyomtatás gomb a nyomtató bekapcsolt állapotában világít.
5	Navigációs nyilak: A ◀ vagy ▶ segítségével haladhat végig a memóriakártyán lévő fényképeken, valamint a nyomtató menüpontjain.
6	Visszavonás: Megnyomásával leállíthat egy műveletet, kiléphet a menüből, vagy megszakíthatja a váró sorban lévő képek nyomtatását.

Ábra 1-3 Jelzőfények



Felirat	Leírás
1	Áramellátás: A tápkapcsoló gombja bekapcsolt állapotban világít.
2	Figyelmeztető jelzőfény: Villog, ha a nyomtató felhasználói beavatkozást igényel.
3	Vörösszem: Világít, ha a vörösszem-effektus csökkentése be van kapcsolva.
4	Nyomtatás: E gomb lenyomásával kinyomtathatja a memóriakártyáról jelenleg megtekintett képet. A Nyomtatás gomb a nyomtató bekapcsolt állapotában világít.
5	Memóriakártya/PictBridge-jelzőfény: A jelzőfény villog, majd folyamatosan világít, miután a felhasználó megfelelően behelyez egy memóriakártyát, vagy amikor támogatott eszközt csatlakoztat a fényképezőgépporthoz. Villog, ha a nyomtató kommunikál a memóriakártyával vagy a csatlakoztatott eszközzel, illetve ha a csatlakoztatott számítógép olvasási, írási vagy törlési műveletet végez.

Nyomtató menü

A nyomtató menüjéből sok nyomtatási opciót érhet el, lehetővé teszi a nyomtató alapértékeinek megváltoztatását, karbantartási és hibaelhárítási eszközöket szolgáltat, illetve ismerteti az általános nyomtatási feladatok végrehajtását.

A nyomtató menüjének használata

1. Nyomja meg a nyomtató vezérlőpaneljének **Menu** (Menü) gombját.
2. A ► megnyomásával a következő, a ◀ megnyomásával pedig az előző menüpontra léphet.
3. Egy opció kiválasztásához nyomja meg a **Print** (Nyomtatás) gombot. A nem használható menüopciók ki vannak szürkítve.
4. A menüből való kilépéshez nyomja meg a **Cancel** (Mégse) gombot.

2 Nyomtatási alapok

Papír betöltése

Használjon HP speciális fotópapírt. Kifejezetten a nyomtatójában lévő tintához tervezték, gyönyörű képeket lehet vele létrehozni. Más fotópapírokkal kisebb minőséget tud elérni.

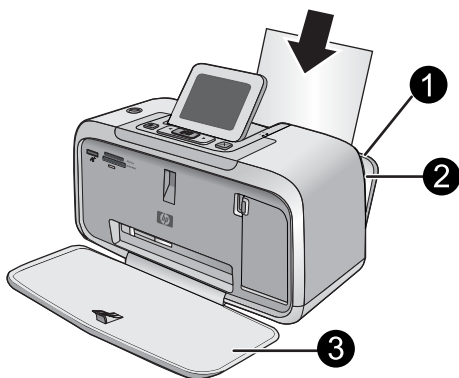
A nyomtató az alapértelmezett beállítások szerint a legjobb minőségben HP speciális fotópapírra nyomtat. Ha más típusú papírra nyomtat, ne feledje átállítani a papírtípust átállítani a papírtípust a nyomtató menüjében vagy a nyomtatás párbeszédablakban.

A témával kapcsolatos további információkért töltse le a teljes *Felhasználói kézikönyv* a következő címről: www.hp.com/support .

HP papírok és egyéb tartozékok vásárlásához látogassa meg a www.hp.com/buy/supplies weboldalt. Kérésre válasszon országot/térséget, a kérdések segítségével válassza ki a terméket, majd kattintson az oldal valamelyik vásárlással kapcsolatos hivatkozására.

Papír betöltése

1. Nyissa ki a kiadótálcát. Az adagolótálca automatikusan kinyílik.



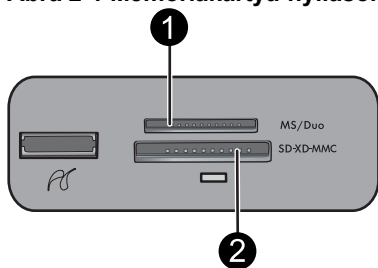
1	Adagolótálca
2	Papírszélesség-beállító
3	Kiadótálca

2. Legfeljebb 20 lap fotópapírt helyezzen be úgy, hogy a nyomtatandó vagy a fényes oldala a nyomtató eleje felé nézzen. Amennyiben füllel ellátott papírt használ, úgy helyezze be, hogy a fülek az adagolás során utoljára kerüljenek a nyomtatóba. Betöltéskor csúsztassa a papírt az adagolótálca bal oldalára, és nyomja le a papírt határozottan ütközésig.
3. A papírszélesség-szabályzót állítsa be úgy, hogy a papír széléhez közel legyen, és ne hajlítsa meg azt.

Memóriakártya behelyezése

A címkével felfelé és a fém érintkezőket előre fordítva csúsztassa be a memóriakártyát a megfelelő nyílásba. A memóriakártya számára megfelelő nyílás kiválasztásához tekintse meg az ábrát.

Ábra 2-1 Memóriakártya-nyílások



Felirat	Leírás
1	Memory Stick
2	Secure Digital, MultiMediaCard (MMC) xD-Picture Card

△ **Vigyázat!** Amíg a memóriakártya jelzőfénye villog, ne húzza ki a kártyát. Egy villogó fény jelzi, hogy a nyomtató vagy a számítógép éppen használja a memóriakártyát. Amikor a a nyomtaton lévő memóriakártya-jelzőfény folyamatosan világít, húzza ki a kártyát a nyílásból.

Fénykép nyomtatása

Egyetlen fénykép nyomtatása

1. Tekintse meg a behelyezett memóriakártyán lévő képeket.
2. Jelenítse meg a nyomtatni kívánt fényképet.
3. Nyomja meg a **Print** (Nyomtatás) gombot.

 **Megjegyzés** Ha további példányokat szeretne nyomtatni a jelenlegi képből, nyomja meg ismét a **Print** (Nyomtatás) gombot.

Kreatív funkciók

A designgalériából választott effektus vagy egy színárnyalat alkalmazásával módosíthatja a fénykép hangulatát vagy hatását. A Szépia színeffektus az 1900-as évek elején készült fényképekéhez hasonló barnás árnyalatot kölcsönöz a fényképeknek. Az Antik színbeállítással kézzel színezett hatást kelthet. Klasszikus, művészi hatást érhet el a színes fényképek szürkeárnyalatossá (fekete-fehérré) tételével.

A Designgaléria megnyitása

1. Helyezzen be egy memóriakártyát.
2. Jelenítse meg a nyomtatni kívánt fényképet.
3. Nyomja meg a **Menu** (Menü) gombot.
4. Nyomja meg a ◀ vagy ▶ gombot a **Design Gallery** (Designgaléria) elem kiválasztásához.
5. Nyomja meg a **Print** (Nyomtatás) gombot a kreatív funkciókat kínáló Designgaléria megnyitásához.
6. A menüopciók között a ◀ vagy ▶ gombokkal mozoghat.
7. Egy opció kiválasztásához nyomja meg a **Print** (Nyomtatás) gombot.

Fényképek feljavítása

A HP Photosmart A530 series két beépített funkcióval támogatja a képek feljavítását: vörösszem-eltávolítás és Fotószervez.

A vörösszem-eltávolítási funkció a nyomtató első bekapcsolásakor alapértelmezés szerint engedélyezve van. Feladata, hogy csökkentse a vakuval készült fotókon gyakran jelentkező vörösszem-effektust. Ha vörösszem-eltávolítás nélkül szeretne fényképet nyomtatni, az Eszközök menüben kapcsolja ki a vörösszem-eltávolítást. További tudnivalók: [„Nyomtató menü,” 4. oldal.](#)

A Fotószervez a HP Real Life technológiák alkalmazásával automatikusan javítja a képek minőségét:

- Élesebbé teszi a fényképeket.
- Javítja a fotó sötét területeinek minőségét a világos részek módosítása nélkül.
- Javítja a kép általános fényességét, színeit és kontrasztját.
- Automatikusan beigazítja a fényképeket. Sok digitális fényképezőgép olyan méretben rögzíti a felvételeket, amelyek nem felelnek meg a szabványos fotópapírok méretének, amilyen pl. a 10 x 15 cm-es (4 x 6 hüvelykes) méret. Szükség esetén a nyomtatók a papírmérethez való illeszkedés érdekében körülvágnák a képet, vagy levágják annak egy részét. Az automatikus beigazítási funkció érzékeli a képen szereplők fejének helyzetét, és megkísérli ezeket kihagyni a levágott részből.

A nyomtató első bekapcsolásakor a fénykép-feljavítási funkció alaphelyzetben ki van kapcsolva. Ha fénykép-feljavítással szeretne fényképet nyomtatni, az Eszközök menüben kapcsolja be a fénykép-feljavítást. További tudnivalók: [„Nyomtató menü,” 4. oldal.](#)

Csatlakozás számítógéphez

A nyomtató tartozéka a HP gyorscsatlakozás szoftver, amelynek telepítése a nyomtató számítógéphez csatlakoztatásakor elindul. Két percen belül máris nyomtathat számítógépéről.



Megjegyzés Windows XP vagy Vista, illetve Mac OS X v10.4 vagy v10.5.

64 bites Windows rendszereknél: Töltse le a szoftvert a HP támogatási webhelyéről a következő címen: www.hp.com/support .

Megjegyzés A számítógépről történő nyomtatáshoz szükséges USB 2.0 kábelt nem biztos, hogy tartalmazza a nyomtató doboza, így lehetséges, hogy külön kell beszereznie.

A szoftver telepítése

1. Győződjön meg arról, hogy a nyomtató be van kapcsolva, majd USB-kábellel csatlakoztassa a nyomtatót a számítógéphez.
2. Kövesse az operációs rendszernek megfelelő lépéseket.

Windows-felhasználók

- ▲ A telepítés automatikusan elindul. Ha nem jelenik meg a telepítési képernyő, kattintson az Asztalon levő **Sajátgép** ikonra, majd a HP_A530_Series ikonra kattintva indítsa el a telepítést.

Mac-felhasználók

- a. Kattintson duplán az Asztalon levő HP A530 CD-ikonra.
 - b. Kattintson duplán a CD-mappában levő telepítőikonra.
3. Kövesse a számítógépen megjelenő utasításokat.

3 Hibaelhárítás és támogatás

A HP Photosmart A530 series nyomtatót úgy tervezték, hogy megbízható és könnyen kezelhető legyen. Ez a fejezet a nyomtató használatával és a számítógép nélküli nyomtatással kapcsolatos gyakran ismételt kérdésekre ad választ.



Megjegyzés Mielőtt kapcsolatba lépne a HP ügyfélszolgálatával, olvassa el ezt a fejezetet hibaelhárítási ötletekért, vagy keresse fel a www.hp.com/support online támogatási szolgáltatást.

Nyomtatási és hardveres problémák

A Figyelmeztető jelzőfény villog.

Ok: Nyomtatóhiba történt. Próbálja ki a következő megoldásokat.

Megoldás:

- Az utasításokat tekintse meg a nyomtató képernyőjén. Ha digitális fényképezőgép van csatlakoztatva a nyomtatóhoz, akkor információkért ellenőrizze annak a képernyőjét. Ha a nyomtató számítógéphez van kapcsolva, akkor utasításokért nézze meg annak a képernyőjét.
- Kapcsolja ki a nyomtatót.
- Ha a fény továbbra is villog, látogasson el a www.hp.com/support weboldalra, vagy vegye fel a kapcsolatot a HP terméktámogatási részlegével.

A nyomtató tápkábele csatlakoztatva van, de a készülék nem kapcsol be.

Megoldás:

- A nyomtató olyan elosztóhoz lehet csatlakoztatva, mely ki van kapcsolva. Kapcsolja be az elosztót, majd kapcsolja be a nyomtatót.
- A nyomtató egy nem kompatibilis áramforráshoz lett csatlakoztatva. Ha külföldre utazik, legyen abban biztos, hogy annak az országnak/területnek az elektromos hálózata megfelel a nyomtató tápellátási és tápcsatlakozási követelményeinek.
- Ellenőrizze a tápadapter megfelelő működését. A tápadapter ellenőrzése:
 - A tápkábel legyen csatlakoztatva a nyomtatóhoz és egy megfelelő áramforráshoz.
 - Nyomja le és tartsa lenyomva a nyomtató **Power** (főkapcsoló) gombját. Ha a **Power** (főkapcsoló) gomb világítani kezd, akkor a tápkábel megfelelően működik. Ha a gomb nem gyullad ki, látogasson el a www.hp.com/support weboldalra, vagy vegye fel a kapcsolatot az HP-támogatással.

A papíradagolás helytelenül történik, vagy a kinyomtatott kép nincs középen.

Megoldás:

- A papír nincs helyesen betöltve. Töltse be újra a papírt, s ellenőrizze, hogy helyes irányban van-e behelyezve az adagolótálcába, valamint a papírszélesség-szabályzó szorosan illeszkedik-e a papír széléhez. A papír behelyezéséről szóló utasításokat lásd: „[Papír betöltése](#),” 5. oldal.
- Lehet, hogy illeszteni kell a nyomtatópatront. A nyomtatón nyomja meg a **Menu** (Menü) gombot, és válassza a **Tools** (Eszközök) > **Align Print Cartridge** (Nyomtatópatron illesztése) pontot.
- Lehetséges, hogy a nyomtató beavatkozást igényel. Az utasításokat tekintse meg a nyomtató kijelzőjén.
- Nincs feszültség, vagy meglazult a tápcsatlakozás. Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva, s megfelelőek-e a tápkábel csatlakozásai.
- A nyomtatás alatt a papír elakadhatott. A papírelakadás megszüntetésének utasításait a következő részben találja.

Elakadt a papír a nyomtatás során.

Megoldás: Próbálja a következő lépéseket a papírelakadás megszüntetésére:

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, és húzza ki a konnektorból.
2. Távolítsa el a megakadt papírt a nyomtatóból.
3. Távolítsa el a gyűrött vagy szétszakadt papírdarabokat az adagolótálcából vagy a kiadótálcából. Töltsön új papírt az adagolótálcába.
4. Dugja vissza a tápkábelt, s kapcsolja be a nyomtatót. Próbálja meg újra kinyomtatni a dokumentumot.

Gyenge a nyomtatási minőség.

Megoldás:

- Előfordulhat, hogy a nyomtatópatronból kifogyóban van a tinta. A nyomtató képernyőjén ellenőrizze a tintaszintet jelző ikont, s ha szükséges, cserélje ki a nyomtatópatront. További információ itt olvasható: „[Helyezze be vagy cserélje ki a nyomtatópatront](#),” 10. oldal.



Megjegyzés A tintaszinttel kapcsolatos figyelmeztetések és jelzések csak becsült adatokon alapulnak. Ha alacsony tintaszintre figyelmeztető üzenetet kap, érdemes a nyomtatási lehetőség kiesésének elkerülésére előkészíteni egy cserepatront. A nyomtatópatront csak akkor kell kicserélni, ha a nyomtatási minőség láthatóan romlani kezd.

- Lehet, hogy illeszteni kell a nyomtatópatront. Ezeket a feladatokat a Nyomtatómenüben elvégezheti. További tudnivalók a Nyomtatómenü használatáról: „[Nyomtató menü](#),” 4. oldal.
- Csökkentse a kép méretét, és próbáljon újra nyomtatni. A későbbi jobb eredmény elérésének érdekében a digitális fényképezőgépen állítson be nagyobb fényképfelbontást.
- Ellenőrizze, hogy a feladatnak megfelelő fotópapírt használ-e. További információ itt olvasható: „[Papír betöltése](#),” 5. oldal.
- Győződjön meg arról, hogy a nyomtatási beállítások optimálisak a használt papírtípushoz. A lehető legjobb eredmény eléréséhez válassza a **Normál** nyomtatási minőséget, HP speciális fotópapírral. Ha más típusú fotópapírra vagy normál papírra nyomtat, válassza a **Legjobb** beállítást. Erről a témakörrel további információkat az átfogó *Felhasználói kézikönyv*ben talál, amely a következő címről tölthető le: www.hp.com/support.
- A fényképei a nyomtatás után már szárazak, s azonnal használatba is veheti őket. A HP ugyanakkor azt javasolja, hogy fotói nyomtatott oldalát hagyja a nyomtatás után legalább 3 percig a szabad levegőn, lehetővé téve a színek tökéletes kidolgozását, s csak azután fogja össze más fényképekkel vagy tegye őket albumba.

Helyezze be vagy cserélje ki a nyomtatópatront

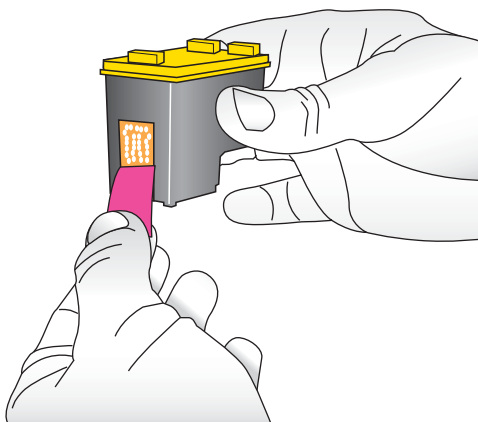
Fekete-fehér és színes nyomtatáshoz használja a HP 110 háromszínű nyomtatópatront. A HP Vivera tinták élethű minőséget hoznak létre tartós, fakulásnak különösen ellenálló, élénk színekkel. A HP Vivera tinták minősége, tisztasága és fakulásmentessége tudományosan tesztelt különleges összetételének köszönhető.

- △ **Vigyázat!** Ellenőrizze, hogy a megfelelő nyomtatópatronokat használja-e. Ezen kívül ne feledje, hogy a HP nem ajánlja a HP-patronoknak sem az átalakítását, sem az újratöltését. A HP-patronok átalakításából, illetve újratöltéséből származó károsodásra a HP jóvállása nem terjed ki.

 **Megjegyzés** A nyomtatási folyamat során a patronokban lévő tintát többféleképpen is használja az eszköz, például inicializálás közben, ami a nyomtatásra készíti fel a patronokat és az eszközt, vagy a nyomtatófej karbantartásakor, ami tisztán tartja a fűvókákat, és gondoskodik a tinta akadálytalan áramlásáról. Használat után a patronban marad némi tinta. További információk: www.hp.com/go/inkusage.

Nyomtatópatron behelyezése, cseréje

1. Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva, s eltávolította-e csomagolóanyagokat a nyomtató belsejéből.
2. A nyomtatón nyissa ki a nyomtatópatron ajtaját.
3. Távolítsa el a patronról a fényes, rózsaszínű szalagot.



 **Megjegyzés** Ne érintse meg a nyomtatópatron rózszínű érintkezőit



4. Patroncsere esetén a foglalatban lévő patron nyomja le, s kifelé húzva vegye ki.
5. A behelyezni kívánt patron tartsa a címkéjével felfelé. A réz érintkezőkkel előre, enyhén felfelé mutató szögben csúsztassa a foglalatba a patron. Nyomja be a patron, amíg az a helyére nem kattán.

6. Zárja be a nyomtatópatron-ajtót.
7. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



Megjegyzés A régi patronot hasznosítsa újra. A HP tintasugaras kiegészítők újrahasznosítási programja (HP Inkjet Supplies Recycling Program) számos országban/térségben lehetővé teszi az elhasznált nyomtatópatronok ingyenes begyűjtését. További információkért látogassa meg a következő weboldalt: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html.

További tudnivalók

A következő dokumentációkat kapta meg a HP Photosmart A530 series nyomtatóval:

- **Telepítési útmutató:** A telepítési útmutató a nyomtató üzembe helyezését, a HP Photosmart szoftver telepítését és a fényképnymtatás módját ismerteti. Először ezt a dokumentumot olvassa el. A dokumentum neve a régiótól, nyelvtől vagy nyomtatómodellől függően lehet Üzembe helyezési útmutató vagy Kezdetek útmutató is.
- **Útmutató:** Ez az a könyv, amit éppen olvas.
- **Felhasználói kézikönyv:** A Felhasználói kézikönyv letölthető, és átfogó információkat nyújt a termék számítógéppel vagy számítógép nélkül való használatáról. Innen tölthető le: www.hp.com/support.
- **A készüléken elérhető sűgó:** A készülék sűgója a kiválasztott témakörre vonatkozó kiegészítő tudnivalókat tartalmazza.

A nyomtató sűgójának eléréséhez

1. Nyomja meg a **Menu** (Menü) gombot.
2. Nyomja meg a ◀ vagy ▶ gombot a **Help Menu** (Sűgó menü) elem kiválasztásához.
3. Nyomja meg a **Print** (Nyomtatás) gombot.
4. Nyomja meg a ◀ vagy ▶ gombot a kívánt sűgótémakör kiválasztásához, majd nyomja meg a **Print** (Nyomtatás) gombot.

HP-támogatás

Ha a probléma még mindig fennáll, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Olvassa el a HP Photosmart programhoz mellékelt dokumentációt.
2. Látogassa meg a HP online ügyfélszolgálatának webhelyét a www.hp.com/support címen. A HP online támogatását a HP valamennyi ügyfele igénybe veheti. Ez a weboldal a naprakész eszközinformációk és a szakszerű segítség leggyorsabban elérhető forrása, amely a következőket kínálja:
 - Gyorsan elérhető képzett szakemberek
 - Hasznos információk és hibaelhárítási tippek a leggyakrabban felmerülő problémákról a HP Photosmart programmal kapcsolatban
 - Célirányos eszközfrissítések, támogatási riasztások, valamint HP-hírek a HP Photosmart regisztrálása esetén

3. **Csak Európában:** Lépjen kapcsolatba a helyi forgalmazóval. Ha a nyomtató hardverhibás, azt kéri majd, hogy vigye vissza oda a nyomtatót, ahol azt vásárolta. A nyomtató korlátozott jótállásán feltüntetett időszakban a szervizelés ingyenes. A jótállási időszakon túl a javítás nem ingyenes.
4. Hívja a HP-támogatást. A támogatási lehetőségek eszközönként, országonként/térségenként és nyelvenként változnak.



Megjegyzés A támogatási szolgálat telefonszámainak listája az előlap belső oldalán található.

Hatósági nyilatkozatok

A HP Photosmart készülék megfelel az országa/térsége szabályozó hatóságai által megállapított termékkövetelményeknek. Az előírásokkal kapcsolatos megjegyzések teljes jegyzékének megtekintéséhez töltse le az átfogó *Felhasználói kézikönyv* erről a címről: www.hp.com/support.

Szabályozási modellszám

Hivatalos azonosítás céljából a termék el van látva egy szabályozási modellszámmal. A termék szabályozási modellszáma SDGOA-0812. Ez a szabályozási modellszám nem tévesztendő össze a kereskedelmi névvel (HP Photosmart A530 series), sem a termék számmal (Q8624A, Q8625A, Q8626A).

Környezetvédelmi nyilatkozatok

A környezettudatos termék gondozásról további információkat talál az átfogó *Felhasználói kézikönyv*ben, amely a következő címről tölthető le: www.hp.com/support.

A nyomtató műszaki adatai

A témával kapcsolatos további információkért töltse le a teljes *Felhasználói kézikönyv* a következő címről: www.hp.com/support.

Operációs rendszer

Microsoft® Windows XP Home, XP Professional, x64 Edition vagy Vista
Mac® OS X 10.4x vagy ennél újabb

Környezeti specifikációk

Működés közbeni maximális érték: 5-40 °C, 5-90% (relatív páratartalom)

Működés közbeni ajánlott érték: 15-35 °C, 20-80% (relatív páratartalom)

Energiafogyasztás

Nyomtatás: 11 W

Álvó üzemmód: 3,5 W

Készenléti/kikapcsolva: 0,48 W

Tápegység modellszáma

(folytatás)

HP Part # 0957-2121 (Észak-Amerikában), 120 V AC ($\pm 10\%$) 60 Hz (± 3 Hz)

HP Part # 0957-2120 (a világ többi részén), 100-240 V AC ($\pm 10\%$) 50/60 Hz (± 3 Hz)

Médiaméretek

Fotópapír, 10 x 15 cm-es (4 x 6 hüvelyk)

Fotópapír letéphető füllel, 10 x 15 cm 1,25 cm letéphető füllel (4 x 6 hüvelykes 0,5 hüvelyk letéphető füllel)

Fotópapír, 13 x 18 cm-es (5 x 7 hüvelyk)

Kartotékkartonok, 10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk)

A6 kártyák, 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 hüvelyk)

L-méretű kártyák, 90 x 127 mm (3,5 x 5 hüvelyk)

L-méretű kártyák füllel, 90 x 127 mm egy 12,5 mm füllel (3,5 x 5 hüvelyk 0,5 hüvelyk füllel)

Támogatott méretek számítógépről történő nyomtatás esetén: 101 x 203 mm (4 x 8 hüvelykes), panorámafotó-papír 10 x 30 cm (4 x 12 hüvelykes).

Papírtálca

Egy fotópapír-kazetta

A papírtálcák kapacitása

20 lap fotópapír, maximális vastagság 292 μm (11,5 mil) laponként

10 lap 10 x 30 cm (4 x 12 hüvelyk) fotópapír panorámanyomtatáshoz

HP-jótállás

HP termék	Korlátozott jótállás időtartama
Szoftver média	90 nap
Nyomtató	1 év
Nyomtató- vagy tintapatronok	A HP tinta kifogyása illetve a patronra nyomtatott „jótállás vége” dátum bekövetkezése közül a korábbi időpontig terjed. Ez a jótállás nem vonatkozik az újratöltött, újrakészített, felfrissített, hibásan használt és hamisított HP-tintatermékekre.
Tartozékok	1 év, ha nincs másképp szabályozva

A. A korlátozott jótállási kötelezettség terjedelme

- A Hewlett-Packard cég (HP) garantálja a végfelhasználónak, hogy az előzőekben meghatározott HP-termékek anyaga és kivitelezése hibátlan marad a fent megadott időtartamon belül, amely időtartam a beszerzés dátumával veszi kezdetét.
- Szoftverek esetében a HP által vállalt jótállás korlátozott, az csak a programtisztítások végrehajtásának hibáira terjed ki. A HP nem garantálja a termékek megszakítás nélküli vagy hibamentes működését.
- A HP korlátozott jótállása csak a termék rendeltetésszerű, előírások szerinti használata során jelentkező meghibásodásokra érvényes, nem vonatkozik semmilyen egyéb problémára, melyek többek között az alábbiak következményeként lépnek fel:
 - Helytelen karbantartás vagy módosítás;
 - A HP által nem javasolt, illetve nem támogatott szoftver, média, alkatrész vagy tartozék használata;
 - A termékekkel szemben megadott paraméterektől eltérően történő üzemeltetés;
 - Engedély nélküli módosítás vagy helytelen használat.
- A HP nyomtatói esetében a nem a HP-től származó patronok vagy újratöltött patronok használata nem befolyásolja sem a felhasználóval szemben vállalt jótállást, sem az ügyféllel megkötött HP támogatási szerződést. Ha azonban a nyomtató meghibásodása a nem a HP-től származó, illetve az újratöltött patron vagy lejárt szavatosságú tintapatron használatának tulajdonítható, a HP az adott hiba vagy sérülés javításáért a mindenkor munkadíjat és anyagköltséget felszámítja.
- Ha a HP a vonatkozó jótállási időn belül értesül a jótállása alá tartozó bármely termék meghibásodásáról, a terméket saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli. Ha a cserét a HP a meghibásodásról szóló értesítés megérkezését követően esszerű időn belül nem tudja elvégezni, a HP-jótállás hatálya alá tartozó hibás termék vételárát visszatéríti a vásárlónak.
- A HP nincs javításra, cserére vagy visszafizetésre kötelezve mindaddig, amíg az ügyfél a hibás terméket vissza nem küldi a HP-nek.
- Bármely cseretermék lehet új vagy újszerű is, amennyiben működőképessége legalább azonos a kicserélt termék működőképességével.
- A HP-termék tartalmazhatnak olyan felújított alkatrészeket, összetevőket vagy anyagokat, amelyek az újjal azonos teljesítményt nyújtanak.
- A HP korlátozott jótállásról szóló nyilatkozata minden olyan országban érvényes, ahol a hatálya alá tartozó HP-terméket maga a HP forgalmazza. Kiegészítő garanciális szolgáltatásokra (például helyszíni szervizelésre) vonatkozó szerződéseket bármely hivatalos HP szerviz köthet azokban az országokban, ahol a felsorolt HP-termékek forgalmazását a HP vagy egy hivatalos importőr végzi.

B. A jótállás korlátozásai

A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETÉIN BELÜL SEM A HP, SEM KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK EGYSÉB KIFEJEZETT VAGY BELEÍRT JÓTÁLLÁST ÉS FELTÉTELT, ÉS VISSZAUTASÍTJÁK AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIEGÉSZÍTŐ MINŐSÉGRE, VALAMINT A SPECIÁLIS CÉLOKRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ BELEÍRT JÓTÁLLÁSOKAT ÉS FELTÉTELEKET.

C. A felelősség korlátozásai

- A helyi jogszabályok keretein belül a jelen jótállási nyilatkozatban biztosított jogorvoslati lehetőségek a vásárló kizárólagos jogorvoslati lehetőségei.
- A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETÉIN BELÜL – A JELEN NYILATKOZATBAN MEGJELÖLT KÖTELEZETTSÉGEK KIVÉTELÉVEL – A HP ÉS KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELNEK A KÖZVETLEN, KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES VAGY VÉLETLENSZERŰ KÁROKÉRT SEM JÓTÁLLÁS, SEM SZERZŐDÉS ESETÉN, MÉG AKKOR SEM, HA A VÁSÁRLÓT ELŐZETESEN NEM TÁJÉKOZTATTÁK EZEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

D. Helyi jogszabályok

- E nyilatkozat alapján az ügyfél az őt megillető jogokkal élhet. Az ügyfél ettől eltérő jogokkal is rendelkezhet, amelyek az Amerikai Egyesült Államokban államonként, Kanadában tartományonként, a világban pedig országonként változhatnak.
- Amennyiben ezen jótállási nyilatkozat egyes részei ellentmondásosak a helyi jogszabályoknak, a jótállási nyilatkozatot úgy kell értelmezni, hogy az ellentmondás megszűnjön. Ez esetben a nyilatkozat bizonyos kizárásai és korlátozásai nem alkalmazhatók az ügyfélre. Például az Amerikai Egyesült Államok néhány állama, valamint az Amerikai Egyesült Államok területén kívül egyes kormányok (beleértve a kanadai tartományokat is)
 - eleve megakadályozhatják, hogy a jelen jótállási nyilatkozat kizárásai és korlátozásai korlátozzák a vásárló törvényes jogait (például az Egyesült Királyságban);
 - más módon korlátozhatják a gyártó kizárásaira és korlátozásaira vonatkozó lehetőségeit; vagy
 - az ügyfélnek további jótállási jogokat biztosíthatnak, meghatározhatják a beleértett jótállás időtartamát, amelyet a gyártó nem utasíthat el, vagy elzárkózhatnak a beleértett jótállás időtartam korlátozásának engedélyezésétől.
- A JELEN NYILATKOZATBAN BEMEGJELÖLT JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK, A TÖRVÉNY ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MÉRTEK KIVÉTELÉVEL, NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK, ÉS NEM MODOSÍTJÁK A HP TERMÉK ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ, TÖRVÉNY ÁLTAL SZABÁLYOZOTT JOGOKAT, HANEM AZOK KIEGÉSZÍTÉSEKÉNT ÉRTELMEZENDŐK.

HP korlátozott jótállási tájékoztatója

Kedves Vásárló!

A csatolva megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást.

A HP korlátozott jótállásán túlmenően, Önt a HP terméket Önnek értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi jogszabályok által biztosított szavatossági jogok. Az Ön jogszabályban biztosított jogait a HP korlátozott jótállási nyilatkozata nem korlátozza.

Hungary: Hewlett-Packard Magyarország Kft., 1117 Budapest, Neumann J. u. 1.

HP Photosmart A530 series

HP Photosmart A530 series Temel Çalışma Kılavuzu

Türkçe



İçindekiler

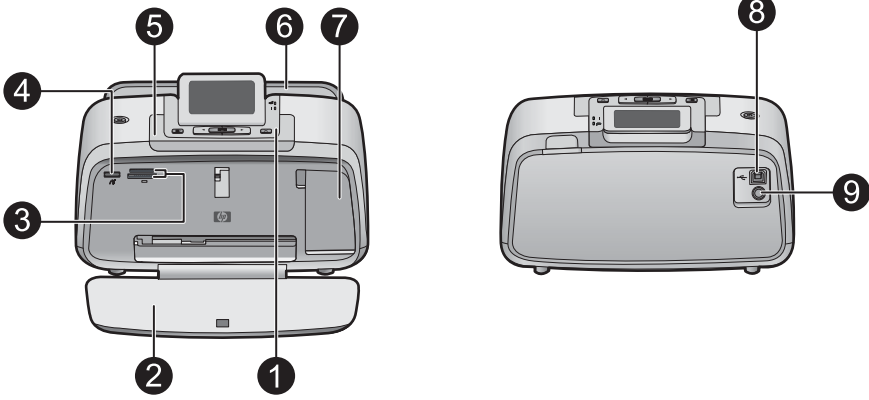
1 Başlarken	
Bir bakışta HP Photosmart.....	18
Kontrol paneli düğmeleri ve gösterge ışıkları.....	18
Yazıcı menüleri.....	20
2 Baskı temel bilgileri	
Kağıt yükleme.....	20
Bellek kartı takma.....	21
Fotoğraf yazdırma.....	22
Yaratıcı seçenekler.....	22
Fotoğrafları geliştirme.....	22
Bilgisayara bağlanma.....	23
3 Sorun Giderme ve Destek	
Yazdırma ve donanım sorunları.....	24
Yazıcı kartuşunu takma veya değiştirme.....	25
Daha fazla bilgi edinin.....	27
HP destek.....	27
Düzenleyici bildirimler.....	28
Ürününüzün Yasal Model Numarası.....	28
Çevre beyanları.....	28
Yazıcı teknik özellikleri.....	28
HP Garantisi.....	30

1 Başlarken

Bu bölümde HP Photosmart A530 series yazıcısıyla ilgili giriş bilgileri verilmiştir.

Bir bakışta HP Photosmart

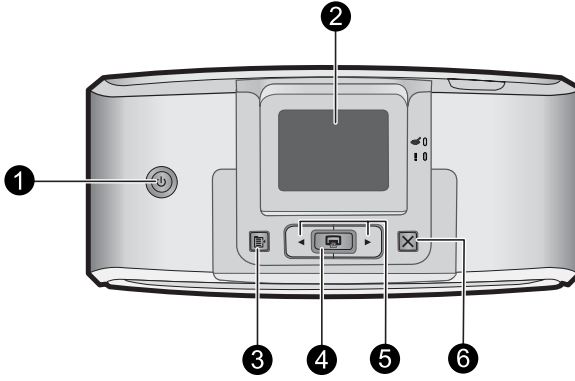
Şekil 1-1 Yazıcının parçaları



Etiket	Açıklama
1	Kontrol paneli: Yazıcının temel işlevlerini buradan kontrol edin.
2	Çıkış tepsisi: Yazdırmak, bellek kartı takmak, uyumlu dijital kamera bağlamak veya yazıcı kartuşu alanına erişmek için burayı açın.
3	Bellek kartı yuvaları: Bu yuvalara bellek kartı takın.
4	Kamera bağlantı noktası: PictBridge dijital kamera, isteğe bağlı HP Bluetooth kablosuz yazıcı adaptörü veya USB flash/parmak sürücüsünü buradan bağlayın.
5	Tutamaç: Yazıcıyı taşımak için çekerek uzatın.
6	Giriş tepsisi: Kağıdı buraya yükleyin. Önce çıkış tepsisini açın. Çıkış tepsisini açtığınızda giriş tepsisi de otomatik olarak açılır. Giriş tepsisini kapatmak için önce çıkış tepsisini kapatmalısınız.
7	Yazıcı kartuşu kapağı: HP 110 Üç renkli Inkjet yazıcı kartuşunu takmak veya çıkarmak için açın.
8	USB bağlantı noktası: Bu bağlantı noktasını yazıcıyı USB kablusuyla (ayrıca satın alınır) bilgisayara bağlamak için kullanın.
9	Güç kablosu bağlantısı: Güç kablosunu buraya bağlayın.

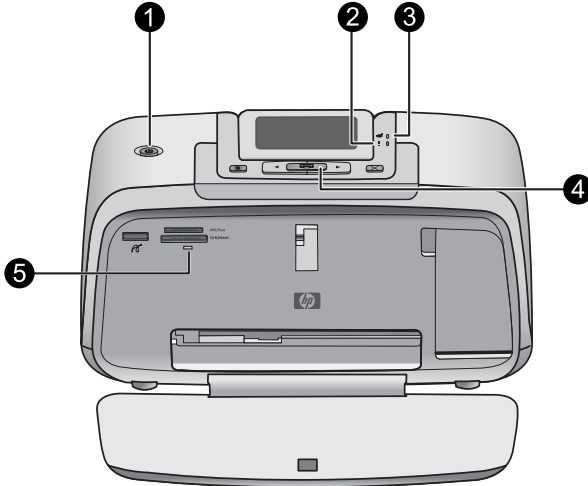
Kontrol paneli düğmeleri ve gösterge ışıkları

Şekil 1-2 Kontrol paneli



Etiket	Açıklama
1	Güç: Yazıcıyı açmak veya kapatmak için basın. Güç açıldığında güç düğmesi parlar.
2	Yazıcı ekranı: Görüntüleme açısını ayarlamak için yukarı kaldırın. Bu ekranda fotoğrafları önizleyebilir, yazıcı menüsünden seçimler yapabilir ve daha fazlasını yapabilirsiniz.
3	Menü: Yazıcı menüsüne erişmek için basın.
4	Yazdır: Bellek kartından gösterilen görüntüyü yazdırmak veya vurgulanan menü seçeneğini belirlemek için basın. Yazıcı gücü açıldığında Yazdır düğmesi parlar.
5	Gezinti düğmeleri: Bellek kartındaki fotoğraflar arasında veya yazıcı menüsünde gezinmek için ◀ veya ▶ düğmesine basın.
6	İptal: Bir işlemi durdurmak, menüden çıkmak veya kuyruğa alınan bir görüntüyü yazdırmayı iptal etmek için basın.

Şekil 1-3 Gösterge ışıkları



Etiket	Açıklaması
1	Güç: Güç açık olduğunda güç düğmesi yanar.
2	Uyarı LED'i: Yazıcı ile ilgilenilmesi gerektiğinde yanıp söner.
3	Kırmızı Göz: Kırmızı göz giderme açıksa yanar.
4	Yazdır: Bellek kartındaki görüntülenen fotoğrafı yazdırmak için basın. Yazıcı gücü açıldığında Yazdır düğmesi parlar.
5	Bellek kartı ve PictBridge ışığı: Bellek kartı doğru olarak takıldığında veya desteklenen bir aygıt kamera bağlantı noktasına takıldığında bu ışık yanıp söner. Yazıcı bellek kartıyla iletişim halindeyken veya bağlı bilgisayar okuma, yazma ya da silme işlemi yaparken yanıp söner.

Yazıcı menüleri

Yazıcı menüsü; size birçok baskı seçeneği vermekle beraber yazıcı varsayılanlarını değiştirmenize olanak tanır, bakım ve sorun giderme araçları sunar ve genel yazdırma görevleriyle ilgili bilgi sağlar.

Yazıcı menüsünü kullanmak için

1. Yazıcı kontrol panelindeki **Menu** (Menü) düğmesine basın.
2. ► düğmesine basıldığında sonraki seçeneğe geçilir ve ◀ düğmesine basıldığında önceki menü seçeneğine gidilir.
3. Seçeneği belirlemek için **Print** (Yazdır) düğmesine basın. Erişilemeyen menü seçenekleri soluk görünür.
4. Menüden çıkmak için **Cancel** (İptal) düğmesine basın.

Bu konuda daha fazla bilgi için kapsamlı *Kullanıcı Kılavuzu*'nu şu adresten indirin: www.hp.com/support.

2 Baskı temel bilgileri

Kağıt yükleme

HP Gelişmiş Fotoğraf Kağıdı kullanın. Bu kağıt, güzel fotoğraflar oluşturmak üzere özellikle yazıcınızdaki mürekkeple kullanılmak için tasarlanmıştır. Diğer fotoğraf kağıtları kötü sonuçlara neden olabilir.

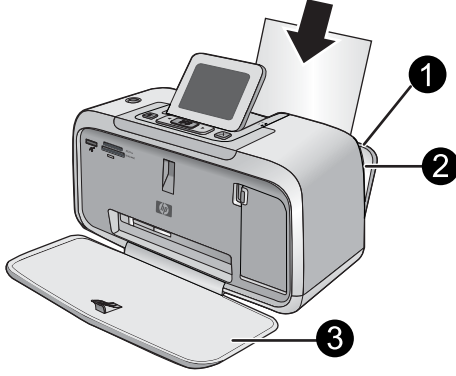
Yazıcı, HP Gelişmiş Fotoğraf Kağıdı'na en iyi kalitede fotoğraflar yazdıracak şekilde varsayılan olarak ayarlanır. Farklı türde kağıda yazdırıyorsanız kağıt türü ayarını yazıcı menüsünden veya yazdır iletişim kutusundan değiştirmeyi unutmayın.

Bu konuda daha fazla bilgi için kapsamlı *Kullanıcı Kılavuzu*'nu şu adresten indirin: www.hp.com/support.

HP kağıtları ve diğer sarf malzemelerini sipariş etmek için www.hp.com/buy/supplies adresine gidin. İstenirse, ülkenizi/bölgenizi seçin, ürün seçmek için istenenleri yapın, ve sayfadaki alışveriş bağlantılarından birini tıklayın.

Kağıt yüklemek için

1. Çıkış tepsisini açın. Giriş tepsisi otomatik olarak açılır.



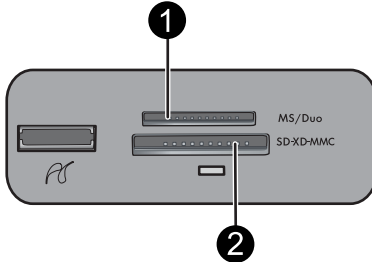
1	Giriş tepsisi
2	Kağıt genişliği kılavuzu
3	Çıkış tepsisi

2. Bastırılacak veya parlak tarafı yazıcının önüne doğru bakacak şekilde, en fazla 20 sayfa fotoğraf kağıdı yükleyin. Şeritli kağıt kullanıyorsanız, kağıdı şeritli kısmı içeri en son girecek şekilde yükleyin. Yüklerken, kağıdı giriş tepsisinin sol tarafına kaydırın ve durana kadar sıkıca aşağı doğru itin.
3. Kağıt eni kılavuzunu, kağıdı bükmeden kenarlarına dayanacak şekilde ayarlayın.

Bellek kartı takma

Bellek kartını etiketli yüzü yukarı gelecek ve metal temas noktaları ilk önce girecek biçimde uygun yuvaya takın. Bellek kartınıza uygun yuvayı seçmek için şekile bakın.

Şekil 2-1 Bellek kartı yuvaları



Etiket	Açıklama
1	Memory Stick
2	Secure Digital, MultiMediaCard (MMC)

(devamı)

Etiket	Açıklama
	xD-Picture Card

- △ **Dikkat uyarısı** Bellek kartı ışığı yanıp sönerken bellek kartını dışarı çekmeyin. Işığın yanıp sönmesi, yazıcının veya bilgisayarın bellek kartına erişmekte olduğunu gösterir. Yazıcı üzerindeki bellek kartı ışığı sabitlendiğinde, kartı yuvadan güvenli şekilde çıkarabilirsiniz.

Fotoğraf yazdırma

Tek bir fotoğraf yazdırmak için

1. Takılı olan bellek kartındaki fotoğraflar arasında gezinin.
2. Bastırmak istediğiniz fotoğrafı görüntüleyin.
3. **Print** (Yazdır) düğmesine basın.

 **Not** Geçerli görüntünün ek kopyalarını yazdırmak için tekrar **Print** (Yazdır) tuşuna basın.

Yaratıcı seçenekler

Design Gallery (Tasarım Galerisi) efekti veya renk tonu uygulayarak fotoğrafın havasını ve etkisini değiştirin. Sepia (Sepya) rengi efekti, 1900'lerin başında çekilen fotoğraflardakine benzer kahverengi tonunu uygular. Elle yapılan bir ton efekti için Antique (Eski) renk seçeneğini deneyin. Klasik ve dramatik bir efekt için renkli fotoğrafı gri tonlamalıya (Siyah Beyaz) dönüştürün.

Design Gallery (Tasarım Galerisi)'ne erişmek için

1. Bellek kartını takın.
2. Bastırmak istediğiniz fotoğrafı görüntüleyin.
3. **Menu** (Menü) düğmesine basın.
4. **Design Gallery** (Tasarım Galerisi) ögesini vurgulamak için ◀ veya ▶ tuşuna basın.
5. Design Gallery (Tasarım Galerisi) yaratıcı seçenekler menüsünü açmak için **Print** (Yazdır) düğmesine basın.
6. Menü seçenekleri arasında dolaşmak için ◀ veya ▶ düğmesine basın.
7. Bir seçeneği belirlemek için **Print** (Yazdır) düğmesine basın.

Fotoğrafları geliştirme

HP Photosmart A530 series aygıtınız, görüntülerinizi geliştirmek için iki yerleşik özellik içerir: kırmızı göz giderme ve Fotoğraf Onarma.

Kırmızı göz giderme özelliği, yazıcınızı ilk kez açtığınızda varsayılan olarak açılır. Bu özellik, flaşlı çekilen fotoğraflarda zaman zaman oluşan kırmızı göz etkisini giderir. Fotoğrafı kırmızı gözü gidermeden yazdırmak isterseniz, Araçlar menüsünden Kırmızı Göz özelliğini kapatın. Daha fazla bilgi için bkz. “[Yazıcı menüleri](#)” sayfa 20.

Fotoğrafı Onar özelliği, aşağıdaki HP Real Life Teknolojilerini kullanarak fotoğraflarınızı geliştirir:

- Fotoğrafları netleştirme.
- Fotoğraftaki açık renkli alanları etkilemeden koyu kısımları geliştirir.
- Fotoğrafların genel parlaklık, renk ve kontrastlığını artırır.
- Fotoğrafları otomatik hizalama. Dijital kameraların çoğu görüntüleri, 10 x 15 cm (4 x 6 inç) gibi standart fotoğraf kağıdı boyutlarına sığmayan boyutlarda çeker. Gerekirse yazıcılar kağıt boyutuna uyması için görüntüyü kırpar veya keser. Otomatik hizalama özelliği, konulardaki kafaların durumunu algılayarak fotoğraftan bunların kesilmesini önlemeye çalışır.

Yazıcınızı ilk kez açtığınızda Fotoğraf Onarma varsayılan olarak kapalıdır. Fotoğraf Onarma düzeltmelerini kullanarak fotoğraf yazdırmak isterseniz, Araçlar menüsünden Fotoğraf Onarma özelliğini açın. Daha fazla bilgi için bkz. “[Yazıcı menüleri](#)” sayfa 20.

Bilgisayara bağlanma

Yazıcıya, yazıcıyı bilgisayara bağladığınızda yüklenen HP hızlı bağlantı yazılımı dahildir. İki dakikadan az bir sürede bilgisayarınızdan yazdırmaya hazır olursunuz!



Not Windows XP veya Vista veya Mac OS X v10.4 veya v10.5.

Windows 64 bit sistemleri için: Lütfen yazılımı www.hp.com/support adresindeki HP destek web sitesinden indirin.

Not Bilgisayardan yazdırma için gereken USB 2.0 kablosu yazıcınızla gelen kutunun içinde olmayabilir, bu nedenle ayrı olarak satın almanız gerekebilir.

Yazılımı yüklemek için

1. Yazıcının açık olduğundan emin olun ve sonra yazıcıyı USB kablosuyla bilgisayara bağlayın.
2. İşletim sisteminizle ilgili adımları izleyin.

Windows kullanıcıları

- ▲ Yükleme otomatik olarak başlar. Yükleme ekranı görüntülenmezse masaüstünden **Bilgisayarım**'i açın ve yüklemeyi başlatmak için HP_A530_Series simgesini çift tıklayın.

Mac kullanıcıları

- a. Masaüstünde HP A530 CD simgesini çift tıklayın.
 - b. CD klasöründeki yükleyici simgesini çift tıklayın.
3. Bilgisayardaki komut istemlerini izleyin.

3 Sorun Giderme ve Destek

HP Photosmart A530 series yazıcı güvenilir ve kullanımı kolay olacak şekilde tasarlanmıştır. Bu bölüm yazıcının kullanımı ve bilgisayar olmadan yazdırma hakkında sık sorulan sorulara yanıt verir.



Not HP desteğiyle görüşmeden önce, sorun giderme ipuçları için bu bölümü okuyun veya www.hp.com/support adresindeki çevrimiçi destek hizmetlerine gidin.

Yazdırma ve donanım sorunları

Uyarı ışığı yanıp sönüyor.

Neden: Yazıcı hatası oluşmuştur. Aşağıdaki çözümleri deneyin.

Çözüm:

- Yönergeler için yazıcı ekranını kontrol edin. Yazıcıya bağlı bir dijital kamerası varsa, yönergeler için kameranın ekranına bakın. Yazıcı bilgisayara bağlıysa yönergeler için bilgisayar ekranına bakın.
- Yazıcıyı kapatın.
- Işık yanıp sönmeye devam ederse, www.hp.com/support adresine gidin veya HP desteğiyle görüşün.

Yazıcı prize takılı ancak açılmıyor.

Çözüm:

- Yazıcı kapalı bir prize bağlanmış olabilir. Prizi ve sonra yazıcıyı açın.
- Yazıcı uyumlu olmayan bir güç kaynağına bağlanmış olabilir. Yurtdışındaysanız, ziyaret ettiğiniz ülkedeki/bölgedeki güç kaynağının yazıcının güç standartları ve güç kablosuyla uyumlu olduğundan emin olun.
- Güç adaptörünün doğru çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Güç adaptörünü kontrol etmek için:
 - Güç adaptörünün yazıcıya bağlı olduğundan ve güç kaynağıyla uyumlu olduğundan emin olun.
 - Yazıcının üzerindeki **Power** (Güç) düğmesini basılı tutun. **Power** (Güç) düğmesi yanıyorsa, güç kablosu doğru çalışıyordur. Işık yanmazsa, www.hp.com/support adresine gidin veya HP desteğiyle görüşün.

Kağıt yazıcıya doğru beslenmiyor veya görüntü merkezin dışında yazdırılmış.

Çözüm:

- Kağıt doğru şekilde yüklenmemiş olabilir. Kağıdın giriş tepsisinde doğru yönde yüklendiğinden ve kağıt eni kılavuzunun kağıdın kenarlarına dayandığından emin olarak yeniden kağıt yükleyin. Kağıt yükleme yönergeleri için bkz. "[Kağıt yükleme](#)" sayfa 20.
- Yazıcı kartuşunun hizalanması gerekebilir. Yazıcıdaki **Menu** (Menü) düğmesine basıp **Tools** (Araçlar) > **Align Print Cartridge** (Yazıcı Kartuşunu Ayarla) öğesini seçin.
- Yazıcı müdahale gerektiriyor olabilir. Yönergeler için yazıcı ekranına bakın.
- Güç kesilmiş veya bağlantı gevşek olabilir. Yazıcının açık ve güç kablosunun güvenli bir şekilde bağlı olduğundan emin olun.
- Kağıt yazdırma sırasında sıkışmış olabilir. Kağıt sıkışmasını giderme hakkında aşağıdaki yönergelere bakın.

Yazdırma sırasında kağıt sıkıştı.

Çözüm: Kağıt sıkışmasını gidermek için aşağıdaki adımları deneyin:

1. Yazıcıyı kapatın ve ardından güç kaynağından fişini çekin.
2. Yazıcıda sıkışan kağıtları dışarı çekin.
3. Kırışmış veya yırtılmış kağıtları, giriş tepsisinden veya çıkış tepsisinden çıkarın. Giriş tepsisine kağıt yerleştirin.
4. Yazıcının fişini takın ve yazıcıyı açın. Belgenizi yeniden yazdırmayı deneyin.

Baskı kalitesi düşük.

Çözüm:

- Yazıcı kartuşunun mürekkebi bitiyor olabilir. Yazıcı ekranında mürekkep düzeyi simgesini kontrol edin ve gerekirse kartuşu değiştirin. Daha fazla bilgi için bkz. [“Yazıcı kartuşunu takma veya değiştirme” sayfa 25.](#)



Not Mürekkep düzeyi uyarıları ve göstergeleri yalnızca planlama amacıyla tahminler vermektedir. Mürekkep az uyarı mesajı aldığınızda olası yazdırma gecikmelerini önlemek için değiştirilecek kartuşu hazır bulundurun. Baskı kalitesi kabul edilemez düzeye gelmedikçe yazıcı kartuşlarını değiştirmeniz gerekmez.

- Yazıcı kartuşunun temizlenmesi veya hizalanması gerekebilir. Bu işlemler Yazıcı menüsünden gerçekleştirilebilir. Yazıcı menüsünü kullanma konusunda daha fazla bilgi için bkz. [“Yazıcı menüleri” sayfa 20.](#)
- Görüntünün boyutunu küçültün ve yeniden yazdırmayı deneyin. Gelecekte daha iyi sonuçlar almak için dijital kamerayı daha yüksek bir fotoğraf çözünürlüğüne ayarlayın.
- Proje için doğru fotoğraf kağıdı türünü kullandığınızdan emin olun. Daha fazla bilgi için bkz. [“Kağıt yükleme” sayfa 20.](#)
- Baskı kalitesinin kullandığınız kağıt türü için en iyileştirilmiş olduğundan emin olun. En iyi sonucu almak için **Normal** baskı kalitesiyle HP Advanced Fotoğraf kağıdını kullanın. Başka fotoğraf kağıdı türü veya düz kağıt kullanıyorsanız **En iyi** ayarını kullanın. Bu konuda daha fazla bilgi için www.hp.com/support adresinden kapsamlı *Kullanıcı Kılavuzu*'nu indirin.
- Fotoğraflarınız anında kurduğundan yazdırmanızdan hemen sonra dokunabilirsiniz. Ancak HP, diğer fotoğraflarla üst üste koymadan veya albüme yerleştirmeden önce renklerin tamamen gelişebilmesi için fotoğrafların yazdırılmış yüzeylerinin yazdırmadan sonra 3 dakika havayla temas etmesini sağlamanızı önerir.

Yazıcı kartuşunu takma veya değiştirme

Siyah beyaz ve renkli fotoğraflar yazdırmak için HP 110 Üç renkli Inkjet yazıcı kartuşu kullanın.

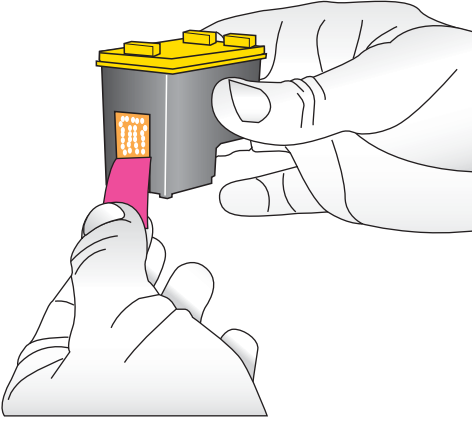
HP Vivera Mürekkepleri, mükemmel görüntülü fotoğraf kalitesi ve solmaya karşı sıra dışı dayanıklılık sağlayarak canlı renklere sahip sonuçlar almanızı sağlar. HP Vivera Mürekkepleri kalite, saflık ve renk solmasına karşı dayanıklılık için özel olarak formüle edilir ve bilimsel olarak test edilir.

△ **Dikkat uyarısı** Doğru yazıcı kartuşlarını kullandığınızdan emin olun. Ayrıca, HP'nin HP kartuşlarının değiştirilmesini veya yeniden doldurulmasını önermediğini unutmayın. HP kartuşlarını değiştirme veya yeniden doldurma nedeniyle ortaya çıkan zararlar HP garantisi kapsamında değildir.

📝 **Not** Kartuşlardaki mürekkep, aygıtı ve kartuşları yazdırmaya hazırlayan başlatma işlemi dahil olmak üzere mürekkep püskürtme uçlarını temizleyip mürekkebin kesintisiz akışını sağlayan yazıcı kafası servisi gibi yazdırma işleminin farklı aşamalarında kullanılır. Buna karşın kullanıldıktan sonra yine de kartuşta biraz mürekkep kalır. Daha fazla bilgi için bkz. www.hp.com/go/inkusage.

Yazıcı kartuşunu takmak veya değiştirmek için

1. Yazıcının açık olduğundan ve yazıcının içindeki kartonu çıkardığınızdan emin olun.
2. Yazıcının yazıcı kartuşu kapağını açın.
3. Parlak pembe bandı kartuştan çıkarın.



📝 **Not** Yazıcı kartuşunun üzerindeki bakır temas noktalarına dokunmayın.



4. Kartuşu değiştiriyorsanız, kartuşu çıkarmak için yuvanın içinde aşağı bastırın ve dışa doğru çekin.
5. Değiştirme kartuşunu etiket üstte olacak şekilde tutun. Kartuşu yuvaya hafifçe yukarıya doğru bir açıyla, bakır renkli temas noktaları önce girecek şekilde kaydırın. Kartuş yerine oturana dek itin.

6. Yazıcı kartuşu bölümünün kapağını kapatın.
7. Ekrandaki yönergeleri izleyin.



Not Eski kartuşu geri dönüştürün. HP Inkjet Malzemeleri Geri Dönüşüm Programı, birçok ülkede/bölgede uygulanmaktadır ve kullanılmış kartuşlarınızı ücretsiz olarak toplar. Daha fazla bilgi için www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html adresine gidin.

Daha fazla bilgi edinin

Yeni HP Photosmart A530 series yazıcınız aşağıdaki belgelerle birlikte verilir:

- **Kurulum yönergeleri:** Kurulum yönergeleri yazıcının nasıl kurulacağını, HP Photosmart yazılımının nasıl yükleneceğini ve fotoğrafların nasıl yazdırılacağını açıklar. Önce bu belgeyi okuyun. Ülkenize/bölgenize, dilinize veya yazıcı modelinize bağlı olarak bu belgenin adı Hızlı Başlangıç veya Buradan Başlayın kılavuzu olabilir.
- **Temel Çalışma Kılavuzu:** Okumakta olduğunuz kitaptır.
- **Kullanıcı Kılavuzu:** Bu Kullanıcı Kılavuzu indirmek için hazır olup, ürünün bilgisayarla veya bilgisayar olmadan kullanımı hakkında kapsamlı bilgiler sağlamaktadır. İndirme adresi: www.hp.com/support.
- **Aygıttan yardım:** Bu yardım aygıtınızdan kullanılabilir; bazı konular hakkında ek bilgilere buradan erişebilirsiniz.

Yazıcıdaki Yardım'a erişmek için

1. **Menu** (Menü) düğmesine basın.
2. **Help Menu** (Yardım Menüsü) öğesini vurgulamak için ◀ veya ▶ tuşuna basın.
3. **Print** (Yazdır) düğmesine basın.
4. İstedığınız Yardım konusunu vurgulamak için ◀ veya ▶ düğmesine basın, ardından **Print** (Yazdır) düğmesine basın.

HP destek

Sorun yaşamaya devam ediyorsanız, aşağıdaki adımları izleyin:

1. HP Photosmart ile birlikte gelen belgelere göz atın.
2. www.hp.com/support adresinde bulunan HP çevrimiçi destek Web sitesini ziyaret edin. HP çevrimiçi destek merkezi tüm HP müşterilerinin hizmetine açıktır. Bu, en güncel aygıt bilgileri ve uzman yardımı için en hızlı ulaşılabilecek kaynaktır ve aşağıdaki özellikleri kapsar:
 - Yetkili çevrimiçi destek uzmanlarına hızlı erişim
 - Sık karşılaşılan sorunlar için değerli HP Photosmart ve sorun giderme bilgileri
 - Öngörülen aygıt güncelleştirmeleri, destek uyarıları ve HP Photosmart'ınızı kaydettirdiğinizde kullanılabilen HP bültenleri

3. **Yalnızca Avrupa için:** Yerel satış noktanızla bağlantı kurun. Yazıcının donanım sorunu varsa, yazıcıyı satın aldığınız yere getirmeniz istenir. Yazıcının sınırlı garanti dönemi boyunca servis ücretsizdir. Garanti döneminden sonra, bir servis ücreti ödemeniz istenir.
4. HP desteğini arayın. Destek seçenekleri ve destekten faydalanma koşulları aygıt, ülkeye/bölgeye ve dile göre değişir.



Not Destek telefonlarının listesi için arka kapağın içindeki telefon numarası listesine bakın.

Düzenleyici bildirimler

HP Photosmart aygıtı, ülkenizdeki/bölgenizdeki kurumlar tarafından zorunlu kılınan ürün koşullarını karşılamaktadır. Yasal düzenleme bildirimlerinin tam listesi için kapsamlı *Kullanıcı Kılavuzu*'nu şu adresten indirebilirsiniz: www.hp.com/support.

Ürününüzün Yasal Model Numarası:

Yasal olarak tanımlama amacıyla, ürününüze Yasal bir Model Numarası verilmiştir. Ürününüzün Yasal Model Numarası: SDGOA-0812. Bu yasal model numarası pazarlama adıyla (HP Photosmart A530 series, vb.) veya ürün numaralarıyla (Q8624A, Q8625A, Q8626A, vb.) karıştırılmamalıdır.

Çevre beyanları

Çevre Koruma Katılımı bilgilerini için kapsamlı *Kullanıcı Kılavuzu*'nu www.hp.com/support adresinden indirebilirsiniz.

Yazıcı teknik özellikleri

Bu konuda daha fazla bilgi için kapsamlı *Kullanıcı Kılavuzu*'nu şu adresten indirin: www.hp.com/support.

İşletim Sistemi

Microsoft® Windows XP Home, XP Professional, x64 Edition veya Vista
Mac® OS X 10.4x veya daha yenisi

Çevre Şartnameleri

Çalışırken maksimum: 5-40° C (41-104° F), %5-90 RH

Çalışırken önerilen: 15-35° C (59-95° F), %20-80 RH

Güç Tüketimi

Yazdırma: 11 W

Uykuda: 3,5 W

Beklemede/kapalı: 0,48 W

Güç Kaynağı Model Numarası

HP Parça No 0957-2121 (Kuzey Amerika), 120 V AC (± %10) 60 Hz (±3 Hz)

(devamı)

HP Parça No 0957-2120 (Diğer bölgeler), 100-240 V AC ($\pm$ %10) 50/60 Hz ($\pm$ 3 Hz)

Ortam boyutları

Fotoğraf kağıdı 10 x 15 cm (4 x 6 inç)

Şeritli fotoğraf kağıdı 10 x 15 cm 1,25 cm şeritli (4 x 6 inç 0,5 inç şeritli)

Fotoğraf kağıdı 13 x 18 cm (5 x 7 inç)

Dizin kartları 10 x 15 cm (4 x 6 inç)

A6 kartları 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 inç)

L boyutlu kartlar 90 x 127 mm (3,5 x 5 inç)

Şeritli L boyutlu kartlar 90 x 127 mm 12,5 mm şeritli (3,5 x 5 inç 0,5 inç şeritli)

Yalnızca bilgisayardan yazdırılırken desteklenir: 101 x 203 mm (4 x 8 inç), Panorama fotoğraf kağıdı 10 x 30 cm (4 x 12 inç).

Kağıt Tepsisi

Bir fotoğraf kağıdı tepsisi

Kağıt Tepsisi Kapasitesi

20 sayfa fotoğraf kağıdı, maksimum kalınlık sayfa başına 292 μ m (11,5 mil)

Panorama baskıları için 10 sayfa 10 x 30 cm (4 x 12 inç) fotoğraf kağıdı

HP Garantisi

HP ürünü	Sınırlı garanti süresi
Yazılım Ortamı	90 gün
Yazıcı	1 yıl
Yazıcı veya mürekkep kartuşları	HP mürekkebi bitene veya kartuş üzerinde yazılı olan "garanti sonu" tarihine kadar ve bunlardan hangisi daha önceyse. Bu garanti, yeniden doldurulmuş, yeniden üretilmiş, üzerinde değişiklik yapılmış, kötü kullanılmış veya herhangi bir şekilde değişiklik yapılmış HP mürekkep ürünlerini içermez.
Aksesuarlar	Aksi belirtilmedikçe 1 yıl

A. Sınırlı garanti kapsamı

- Hewlett-Packard (HP) son kullanıcı müşteriye yukarıda belirtilen ürünlerde, müşteri tarafından satın alınmaları tarihinden başlayarak yine yukarıda belirtilen süre boyunca malzemeler ve işçilik yönünden hata veya kusur bulunmayacağını garanti eder.
- Yazılım ürünlerinde HP'nin sınırlı garantisini yalnızca programlama komutlarının yerine getirilmemesi durumu için geçerlidir. HP ürünlerinin, kesintili ve hatasız çalışacağını garanti etmez.
- HP'nin sınırlı garantisini yalnızca ürünün normal kullanımı sonucunda oluşan kusurlar için geçerli olup, aşağıda sıralanan durumlardan kaynaklananlar dahil olmak üzere diğer sorunları kapsamaz:
 - Doğru olmayan veya yetersiz bakım ve değişiklik;
 - HP tarafından sağlanmayan veya desteklenmeyen yazılım, ortam, parça veya sarf malzemeleri;
 - Ürünün garthamelerinin dışında kullanılması;
 - Yetersiz değişiklik veya yanlış kullanım.
- HP yazıcı ürünlerinde, HP üretimi olmayan veya yeniden doldurulmuş kartuş kullanılması, müşteriye verilen garantiyi veya müşteriyle yapılan herhangi bir HP destek sözleşmesini etkilemez. Ancak, yazıcıdaki arıza veya hasar HP ürünü olmayan veya yeniden doldurulmuş ya da kullanımı süresi dolmuş bir mürekkep kartuşunun kullanımına bağlıyorsa HP söz konusu arıza veya hasar için yazıcının onarım servisi karşılığında standart saat ve malzeme ücretini alır.
- İlgili garanti süresi içinde HP garantisini kapsamındaki bir ürüne ilişkin HP'ye kusur bildiriminde bulunulması durumunda, kendi seçimine bağlı olarak HP, ürünü onarır veya yenisi ile değiştirir.
- HP'nin onarım yapamaması veya ürünü değiştirememesi durumunda HP garantisini kapsamındaki kusurlu ürünün satın alma ücreti, kusurun bildirilmesinden başlayarak makul bir süre içinde HP tarafından geri ödenir.
- Kusurlu ürün müşteri tarafından HP'ye iade edilene kadar HP'nin söz konusu ürünü onarmaya, değiştirmeye veya ücretini geri ödemeye ilişkin hiçbir yükümlülüğü bulunmaz.
- En azından değiştirilen ürünün işlevlerine eşit işlevleri olması kaydıyla, değiştirilen ürün yeni veya yeni gibi olabilir.
- HP ürünlerinde performansı yenileriyle eşit değiştirilerek yeniden üretilmiş parçalar, bileşenler veya malzemeler bulunabilir.
- HP'nin Sınırlı Garanti Bildirimi, kapsamındaki HP ürününün HP tarafından dağıtımının yapıldığı tüm ülkelerde geçerlidir. Yerinde servis sağlamak gibi ek garanti hizmetleri için olan sözleşmeler, ürünün yetkili ithalatçı veya HP tarafından da tümünün yapıldığı ülkelerde tüm yetkili HP servisleri tarafından sağlanabilir.

B. Garanti sınırlamaları

YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ AÇIK VEYA DOLAYLI BAŞKA HİÇBİR GARANTİ VEYA KOŞUL SAĞLAMAZ YA DA TİCARİ OLARAK SATILABİLİRLİK, YETERLİ KALİTE VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ HİÇBİR KOŞUL VEYA GARANTİ VERMEZ.

C. Sorumluluk sınırlamaları

- Yerel yasaların izin verdiği ölçüde işbu garanti bildirimi ile sağlanan tazminatlar müşterinin yegane ve özel tazminatlarıdır.
- YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE İŞBU GARANTİDE ÖZELLİKLE BELİRTİLEN YÜKÜMLÜLÜKLER SAKLI KALMAK KAYDIYLA HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ SÖZ KONUSU ZARARLARIN OLASILIGINDAN HABERDAR EDİLMİŞ OLSALAR DAHİ HİÇBİR ŞEKİLDE DOĞRUDAN, ÖZEL, ARIZA VEYA DOLAYLI OLARAK ORTAYA ÇIKAN SÖZLEŞME KAPSAMINDA, KASITLI YA DA BAŞKA HUKUK SİSTEMİNE GÖRE OLUŞAN ZARAR VE ZİYANLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

D. Yerel yasalar

- İşbu Garanti Bildirimi ile müşteriye özel yasal haklar sağlanmaktadır. Bunlar dışında müşterinin ABD'de eyaletlere, Kanada'da bölgelere ve dünyadaki diğer yerlerde ülkelere göre değişen başka hakları da olabilir.
- Uyumuz olduğu ölçüde bu Garanti Bildirimi söz konusu yerel yasalara uyacak biçimde değiştirilmiş kabul edilecektir. Bu yerel yasalar uyarınca Garanti Bildirimi'ndeki bazı feragat bildirimleri ve sınırlamalar müşteriler için geçerli olmayabilir. Örneğin, ABD dışındaki bazı ülkeler (Kanada'daki bölgeler dahil olmak üzere) ve ABD'deki bazı eyaletler şunları yapabilir:
 - Bu Garanti Bildirimi'ndeki feragat bildirimlerinin ve sınırlamaların tüketicinin yasal haklarını kısıtlamasına izin vermeyebilir (ör., İngiltere);
 - Üreticinin söz konusu feragat bildirimlerini veya sınırlamaları uygulamasını kısıtlayabilir veya
 - Müşteriye ek garanti hakları sağlayabilir, üreticinin itiraz edemeyeceği koşulsuz garanti süresi belirleyebilir veya koşulsuz garanti süresine sınırlama getirilmesine izin verebilir.
- BU GARANTİ BİLDİRİMİ HÜKÜMLERİ, YASAL OLARAK İZİN VERİLENLERİN DIŞINDA, HP ÜRÜNLERİNİN SATIŞI İÇİN GEÇERLİ OLAN ZORUNLU YASAL HAKLARA EK OLUP BUNLARI HARİÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA DEĞİŞTİRMEZ.

HP Photosmart A530 series

HP Photosmart A530 series Základní příručka

Čeština



Obsah

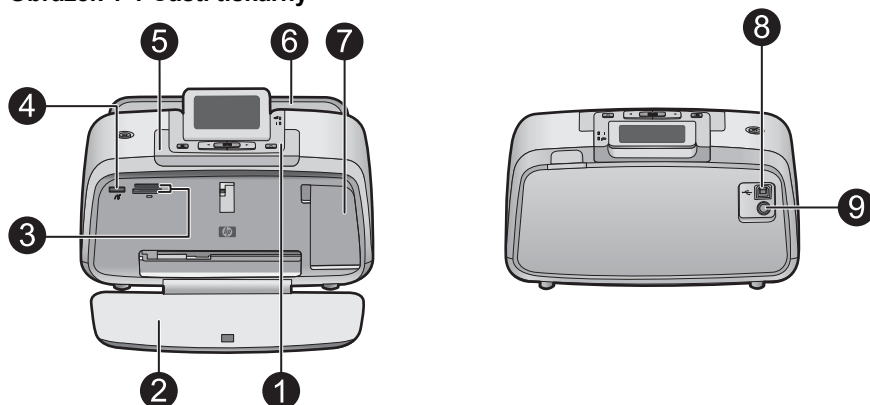
1 Úvodní pokyny	
Zařízení HP Photosmart - stručný přehled.....	33
Tlačítka ovládacího panelu a kontrolky.....	34
Nabídky tiskárny.....	35
2 Základy tisku	
Vložení papíru.....	35
Vložení paměťové karty.....	36
Tisk fotografie.....	37
Kreativní možnosti.....	37
Vylepšete vaše fotografie.....	37
Připojení k počítači.....	38
3 Řešení problémů a podpora	
Problémy s tiskem a hardwarem.....	39
Vložení a výměna tiskové kazety.....	41
Vyhledání dalších informací.....	42
Podpora společnosti HP.....	42
Zákonná upozornění.....	43
Kontrolní identifikační číslo modelu.....	43
Prohlášení o ochraně životního prostředí.....	43
Technické údaje tiskárny.....	43
Záruka společnosti HP.....	45

1 Úvodní pokyny

Tato část obsahuje úvodní informace o tiskárně HP Photosmart A530 series.

Zařízení HP Photosmart - stručný přehled

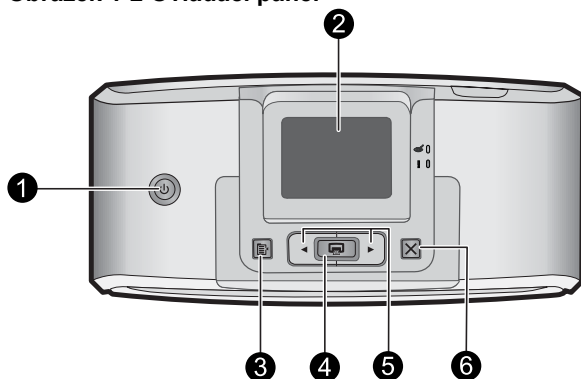
Obrázek 1-1 Části tiskárny



Popisek	Popis
1	Ovládací panel: Pomocí tohoto panelu lze ovládat základní funkce tiskárny.
2	Výstupní zásobník: Zásobník otevřete, chcete-li tisknout, vložit paměťovou kartu, připojit kompatibilní digitální fotoaparát nebo získat přístup do prostoru tiskových kazet.
3	Sloty pro paměťové karty: Vložte paměťovou kartu do těchto slotů.
4	Port pro fotoaparát Slouží k připojení digitálního fotoaparátu s rozhraním PictBridge, volitelného bezdrátového adaptéru pro tiskárnu HP Bluetooth, nebo jednotky USB Flash.
5	Držadlo: Vysuňte při přenášení tiskárny.
6	Vstupní zásobník: Zde vložte papír. Nejprve otevřete výstupní zásobník. Při otevření výstupního zásobníku se automaticky otevře i vstupní zásobník. Chcete-li zavřít vstupní zásobník, musíte nejprve zavřít výstupní zásobník.
7	Dvířka tiskové kazety: Dvířka otevřete, pokud chcete nainstalovat nebo vyjmout tříbarevnou inkoustovou tiskovou kazetu HP 110.
8	Port USB: Pomocí tohoto portu a kabelu USB (prodává se zvlášť) připojíte tiskárnu k počítači.
9	Připojení napájecího kabelu: Zde připojte napájecí kabel.

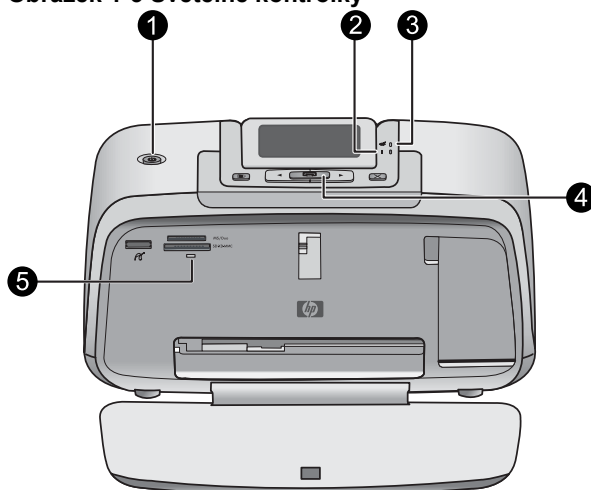
Tlačítka ovládacího panelu a kontrolky

Obrázek 1-2 Ovládací panel



Popisek	Popis
1	Napájení: Stiskněte pro zapnutí a vypnutí tiskárny. Při zapnutí se tlačítko napájení rozsvítí.
2	Displej tiskárny: Zvedněte pro úpravu úhlu prohlížení. Na tomto displeji můžete prohlížet náhledy fotografií, vybírat z nabídky tiskárny a mnohem více.
3	Nabídka: Stisknutím tohoto tlačítka vstoupíte do nabídky tiskárny.
4	Tisk: Stiskněte pro tisk aktuálně zobrazeného obrázku na paměťové kartě nebo pro výběr zvýrazněné možnosti nabídky. Při zapnutí tiskárny se tlačítko Tisk rozsvítí.
5	Navigační šipky: Stiskněte ◀ nebo ▶ a můžete procházet fotografie na paměťové kartě nebo nabídku tiskárny.
6	Storno: Stiskněte pro zastavení akce, odchod z nabídky nebo pro zrušení tisku obrázku ve frontě.

Obrázek 1-3 Světelné kontrolky



Popisek	Popis
1	Napájení: Při zapnutí se tlačítko napájení rozsvítí.
2	Výstražná kontrolka: Bliká, pokud byste měli věnovat tiskárně pozornost.
3	Červené oči: Svítí, pokud je odstranění červených očí zapnuto.
4	Tisk: Stisknutím vytisknete právě zobrazený obrázek z paměťové karty. Při zapnutí tiskárny se tlačítko Tisk rozsvítí.
5	Kontrolka paměťové karty a PictBridge: Kontrolka bliká a zůstane svítit poté, co je paměťová karta správně vložena nebo když je k portu fotoaparátu připojeno podpůrné zařízení. Bliká, když tiskárna komunikuje s paměťovou kartou nebo když připojené zařízení nebo počítač provádí čtení, zapisování, nebo mazání.

Nabídky tiskárny

Nabídka tiskárny nabízí řadu možností tisku, umožňuje změnit výchozí nastavení tiskárny, nabízí nástroje pro údržbu a řešení potíží a obsahuje návody pro běžné tiskové úlohy.

Postup použití Nabídky tiskárny

1. Stiskněte **Menu** (Nabídka) na ovládacím panelu tiskárny.
2. Stisknutím ► se přesunete na další možnost a stisknutím ◀ se přesunete na předchozí možnost nabídky.
3. Stiskněte **Print** (Tisk) pro vybrání možnosti. Nedostupné možnosti nabídek se zobrazují šedě.
4. Pro opuštění nabídky stiskněte tlačítko **Cancel** (Storno).

Pro více informací o subjektu si stáhněte ucelenou *Uživatelskou příručku* na: www.hp.com/support.

2 Základy tisku

Vložení papíru

Používejte fotografický papír HP Advanced Photo Paper. Je navržen speciálně pro inkousty používané ve vaší tiskárně a podává nádherné reprodukce fotografií. S jinými fotografickými papíry nedosáhnete tak dobrých výsledků.

Výchozí nastavení tiskárny je určeno pro tisk fotografií v nejvyšší kvalitě na fotografický papír HP Advanced Photo Paper. Pokud tisknete na jiný typ papíru, nezapomeňte změnit nastavení typu papíru v nabídce tiskárny nebo dialogovém okně tisku.

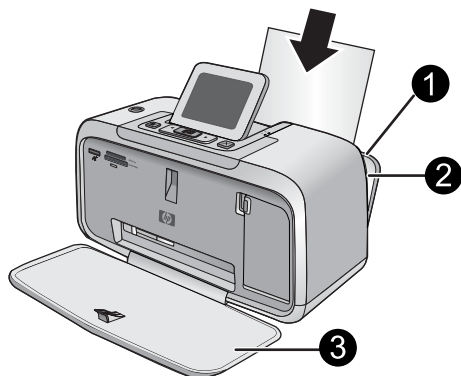
Pro více informací o subjektu si stáhněte ucelenou *Uživatelskou příručku* na: www.hp.com/support.

Chcete-li objednat papíry HP nebo jiný spotřební materiál, přejděte na stránku www.hp.com/buy/supplies. Po zobrazení výzvy vyberte zemi/oblast, dále podle pokynů

vyberte příslušný produkt a potom na této stránce klepněte na některý z odkazů na stránky umožňující nákup.

Postup vložení papíru

1. Otevřete výstupní zásobník. Vstupní zásobník se automaticky otevře také.



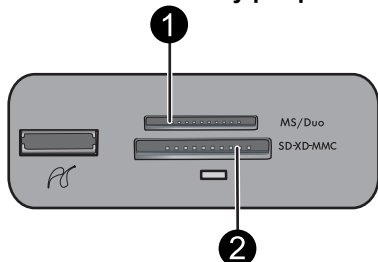
1	Vstupní zásobník
2	Vodítko šířky papíru
3	Výstupní zásobník

2. Vložte až 20 listů fotografického papíru stranou pro tisk nebo lesklou stranou směrem k přední straně tiskárny. Pokud vkládáte papír s odtrhací chlopní, vložte jej tak, aby chlopeč směřovala ven z tiskárny. Vkládaný papír vsuňte vlevo do vstupního zásobníku a zatlačte ho do polohy, ve které se zastaví.
3. Vodítko šířky papíru přisuňte těsně k okraji papíru tak, aby se papír neohýbal.

Vložení paměťové karty

Vložte paměťovou kartu do příslušné zásuvky štítkem nahoru a měděnými kontakty napřed. Zkontrolujte číslo, abyste vybrali správnou zásuvku pro paměťovou kartu.

Obrázek 2-1 Zásuvky pro paměťové karty



Popisek	Popis
1	Memory Stick
2	Secure Digital, MultiMediaCard (MMC) xD-Picture Card

△ **Upozornění** Nevytahujte paměťovou kartu, pokud bliká kontrolka paměťové karty. Blikání kontrolky značí, že tiskárna nebo počítač s paměťovou kartou právě pracuje. Když kontrolka paměťové karty na tiskárně trvale svítí, můžete bezpečně vyjmout paměťovou kartu ze zásuvky.

Tisk fotografie

Postup tisku jedné fotografie

1. Projděte fotografie na vložené paměťové kartě.
2. Zobrazte fotografii, kterou chcete vytisknout.
3. Stiskněte tlačítko **Print** (Tisk).

 **Poznámka** Pro tisk dalších kopií aktuálního obrázku znovu stiskněte **Print** (Tisk).

Kreativní možnosti

Změňte náladu a pocit z fotografie přidáním efektu nebo barevného nádechu z Design Gallery (Tvůrčí galerie). Sépiový barevný efekt přidá hnědé tóny, které jsou podobné těm, které můžete vidět na fotografiích z počátku 20. století. Pro efekt ručního kreslení vyzkoušejte barevnou možnost Antique. Pro klasický, dramatický efekt konvertujte barevnou fotografii na tóny šedé (černobílá).

Přístup k Tvůrčí galerii

1. Vložte paměťovou kartu.
2. Zobrazte fotografii, kterou chcete vytisknout.
3. Stiskněte tlačítko **Menu** (Nabídka).
4. Stisknutím ◀ nebo ▶ zvýrazněte položku **Design Gallery** (Tvůrčí galerie).
5. Stiskněte **Print** (Tisk) pro otevření nabídky Tvůrčí galerie s kreativními možnostmi.
6. Stiskněte ◀ nebo ▶ pro procházení možnostmi nabídky.
7. Stiskněte **Print** (Tisk) pro vybrání možnosti.

Vylepšete vaše fotografie

Vaše HP Photosmart A530 series obsahuje dvě zabudované funkce pro vylepšení vašich obrázků: odstranění efektu červených očí a Oprava fotografií

Odstranění efektu červených očí je zapnuto, když poprvé zapnete tiskárnu. Potlačuje efekt červených očí, který se někdy objevuje u fotografií s bleskem. Pokud chcete tisknout fotografii bez odstranění červených očí, vypněte tuto funkci v nabídce Nástroje. Další informace uvádí téma „[Nabídky tiskárny](#)“ na stránce 35.

Funkce Napravení fotografií automaticky zlepšuje fotografie pomocí technologií HP Real Life Technologies, které poskytují:

- zostření fotografií,
- vylepšení tmavých oblastí fotografie bez ovlivnění světlých oblastí,
- vylepšení celkového jasu, barvy a kontrastu fotografií,
- automatické zarovnání fotografií. Mnoho digitálních fotoaparátů zaznamenává fotografie ve velikosti, která neodpovídá standardnímu formátu fotografií, jako je 10 x 15 cm (4 x 6 palců). Pokud je to nutné, tiskárny fotografii oříznou, aby se vešla na papír. Funkce automatického zarovnání odhadne polohu hlav subjektů a pokusí se zabránit tomu, aby byly z fotografie oříznuty.

Po prvním zapnutí tiskárny je funkce Oprava fotografie ve výchozím nastavení vypnutá. Chcete-li fotografii vytisknout za použití vylepšení funkce Oprava fotografie, zapněte ji pomocí nabídky Nástroje. Další informace uvádí téma „[Nabídky tiskárny](#)“ na stránce 35.

Připojení k počítači

Tiskárna obsahuje software HP rychlá automatická instalace, který se instaluje po připojení tiskárny k vašemu počítači. Za méně než dvě minuty budete moci tisknout z vašeho počítače!



Poznámka Windows XP nebo Vista nebo Mac OS X v10.4 nebo v10.5.

Pro systémy Windows 64-bit: Software, prosím, stáhněte z podpůrné webové stránky HP na www.hp.com/support.

Poznámka Kabel USB 2.0 vyžadovaný pro tisk z počítače nemusí být součástí balení tiskárny, takže jej možná bude nutné zakoupit zvlášť.

Instalace softwaru

1. Ujistěte se, že je tiskárna zapnutá a poté ji připojte k vašemu počítači pomocí kabelu USB.
2. V závislosti na vašem operačním systému postupujte dle následujících kroků.

Uživatelé systému Windows

- ▲ Instalace bude spuštěna automaticky. Pokud se nezobrazí instalační okno, otevřete na ploše **Tento počítač** a poklepejte na ikonu HP_A530_Series pro spuštění instalace.

Uživatelé systému Mac

- a. Poklepejte na ikonu HP A530 CD na ploše.
 - b. Poklepejte na ikonu instalačního programu ve složce CD.
3. Postupujte podle pokynů na obrazovce počítače.

3 Řešení problémů a podpora

Tiskárna HP Photosmart A530 series je navržena tak, aby byla spolehlivá a snadno se používala. Tato část poskytuje odpovědi na často kladené otázky o používání tiskárny a tisku bez počítače.



Poznámka Předtím, než o pomoc požádáte pracovníky podpory společnosti HP, si přečtěte tuto část s radami pro řešení problémů nebo využijte služeb podpory online na adrese www.hp.com/support.

Problémy s tiskem a hardwarem

Kontrolka varování bliká.

Příčina: Nastala chyba tiskárny. Vyzkoušejte následující řešení:

Řešení:

- Zkontrolujte, zda displej tiskárny nezobrazuje nějaké pokyny. Pokud je k tiskárně připojen digitální fotoaparát, zkontrolujte, zda jsou na displeji fotoaparátu zobrazeny pokyny. Pokud je tiskárna připojena k počítači, zkontrolujte, zda monitor počítače nezobrazuje nějaké pokyny.
- Vypněte tiskárnu.
- Pokud kontrolka stavu stále bliká, přejděte na web www.hp.com/support nebo kontaktujte podporu společnosti HP.

Tiskárna je připojena k napájení, ale nelze ji zapnout.

Řešení:

- Tiskárna je možná zapojena do rozbočovacího kabelu, který je vypnutý. Zapněte tento kabel, pak zapněte tiskárnu.
- Tiskárna je pravděpodobně připojena k nekompatibilnímu zdroji napájení. Pokud cestujete do zahraničí, přesvědčte se, zda elektrická síť v dané zemi/oblasti vyhovuje požadavkům na napájení tiskárny a zda je kompatibilní s napájecím kabelem tiskárny.
- Zkontrolujte, zda adaptér funguje správně. Kontrola adaptéru:
 - Ujistěte se, že je adaptér připojen k tiskárně a kompatibilnímu zdroji napájení.
 - Stiskněte a podržte tlačítko **Power** (Zapnout) na tiskárně. Pokud se rozsvítí tlačítko **Power** (Zapnout), funguje kabel napájení správně. Pokud se nerozsvítí, přejděte na web www.hp.com/support nebo se obraťte na podporu společnosti HP.

Jestliže se papír nezavádí do tiskárny správně, nebo vytištěný obrázek je mimo střed.

Řešení:

- Možná nebyl papír zaveden správně. Znovu vložte papír a zkontrolujte, zda je papír ve vstupním zásobníku správně orientován a zda vodička šířky papíru těsně přiléhá ke hranám papíru. Pokyny pro vkládání papíru naleznete v tématu „[Vložení papíru](#)“ na stránce 35.
- Možná je potřeba zarovnat tiskovou kazetu. Stiskněte tlačítko **Menu** (nabídky) na tiskárně a zvolte **Tools** (Nástroje) > **Align Print Cartridge** (Zarovnat tiskové kazety).
- Tiskárna patrně vyžaduje zásah obsluhy. Prostudujte pokyny na displeji tiskárny.

- Tiskárna je pravděpodobně vypnutá nebo došlo k přerušení spojení. Zkontrolujte, zda je tiskárna zapnutá a zda je napájecí kabel správně zapojen.
- Papír možná při tisku uvízl v tiskárně. Pokyny pro odstranění uvíznutého papíru naleznete v následující části.

Papír uvízl během tisku.

Řešení: Uvíznutý papír odstraňte takto:

1. Vypněte tiskárnu a odpojte ji od napájení.
2. Vytáhněte papír uvíznutý v tiskárně.
3. Ze vstupního nebo výstupního zásobníku papíru odeberte veškerý pokroucený nebo potrháný papír. Vložte nový papír do vstupního zásobníku.
4. Opět zapojte tiskárnu a zapněte ji. Pokuste se znovu vytisknout dokument.

Kvalita tisku je nízká.

Řešení:

- V tiskové kazetě možná dochází inkoust. Zkontrolujte ikonu hladiny inkoustu na displeji tiskárny. V případě nutnosti vyměňte tiskovou kazetu. Další informace naleznete v tématu [„Vložení a výměna tiskové kazety“ na stránce 41](#).



Poznámka Varování a indikátory množství inkoustu poskytují pouze přibližné údaje a slouží pouze za účelem plánování. Pokud se vám zobrazí varovná zpráva, že je v tiskárně málo inkoustu, zvažte přípravu náhradní tiskové kazety, abyste se vyhnuli možným zdržením tisku. Tiskovou kazetu nemusíte měnit, dokud bude kvalita tisku přijatelná.

- Pravděpodobně je nutné vyčistit nebo zarovnat tiskovou kazetu. Tyto úkony lze provést z nabídky tiskárny. Další informace o použití nabídky tiskárny naleznete v tématu [„Nabídky tiskárny“ na stránce 35](#).
- Zmenšíte velikost obrázku a pokuste se dokument vytisknout znovu. Chcete-li příště dosáhnout lepších výsledků, nastavte v digitálním fotoaparátu vyšší rozlišení fotografií.
- Zkontrolujte, zda pro daný tisk používáte správný typ fotografického papíru. Další informace naleznete v [„Vložení papíru“ na stránce 35](#).
- Zkontrolujte, že nastavení kvality tisku je optimální pro typ papíru, který používáte. Nejlepších výsledků dosáhnete zvolením nastavení kvality tisku **Normální** spolu s papírem HP Advanced Photo. Pokud používáte jiné typy fotografického papíru nebo obyčejný papír, použijte nastavení **Nejlepší**. Pro více informací o tomto tématu si stáhněte obsažnou *Uživatelská příručka* z www.hp.com/support.
- Fotografie okamžitě zaschnou a lze s nimi manipulovat ihned po vytištění. Nicméně, společnost HP doporučuje ponechat povrch vytištěné fotografie vystavený vzduchu po dobu 3 minut. Barvy tak plně dozrají a vyschnou. Až poté můžete fotografie skládat do štosu na sebe nebo je vložit do alba.

Vložení a výměna tiskové kazety

Tříbarevná tisková kazeta HP 110 Tri-color Inkjet umožňuje tisk černobílých i barevných fotografií.

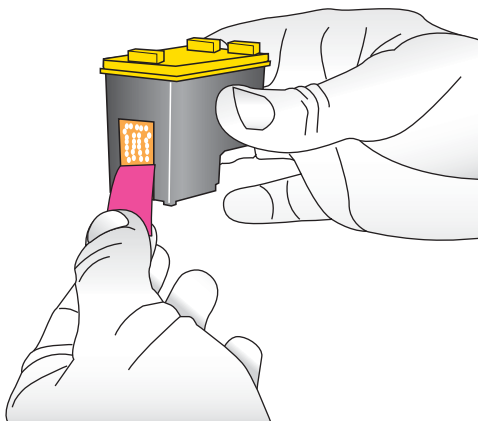
Inkousty HP Vivera zajišťují prvotřídní kvalitu fotografií a jsou velmi odolné vůči vyblednutí, takže fotografie jsou v živých barvách po velmi dlouhou dobu. Inkousty HP Vivera mají speciální složení a je u nich vědecky testována kvalita, čistota a odolnost vůči vyblednutí.

△ **Upozornění** Zkontrolujte, zda používáte správné tiskové kazety. Společnost HP nedoporučuje ani úpravy a plnění tiskových kazet HP. Na poškození vzniklá úpravou nebo plněním tiskových kazet HP se nevztahuje záruka společnosti HP.

📝 **Poznámka** Inkoust z tiskových kazet je používán při procesu tisku mnoha různými způsoby, včetně inicializačního procesu, který připravuje zařízení a tiskové kazety pro tisk a při údržbě tiskové hlavy, při které se udržují tiskové trysky čisté, aby mohl inkoust hladce protékat. Navíc zůstává v tiskové kazetě po jejím použití zbytkový inkoust. Více informací viz www.hp.com/go/inkusage.

Vložení nebo výměna tiskové kazety

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna zapnutá a zda jste odstranili karton z vnitřního prostoru tiskárny.
2. Otevřete dvířka pro přístup k tiskové kazetě.
3. Odstraňte růžovou pásku z kazety.



📝 **Poznámka** Nedotýkejte se kontaktů měděné barvy na tiskové kazetě.



4. Pokud vyměňujete kazetu, vyjměte kazetu z kolébky jejím stlačením směrem dolů a vytažením ven.
5. Novou kazetu držte štítkem směrem nahoru. Zasuňte kazetu do kolébky měděnými kontakty směrem dovnitř pod mírným úhlem. Zatlačte na kazetu, aby se zaklapnutím zajistila na místě.
6. Zavřete přístupová dvířka tiskové kazety.
7. Postupujte podle pokynů na obrazovce



Poznámka Starou kazetu recyklujte. Program pro recyklaci spotřebního materiálu tiskáren HP Inkjet je dostupný v mnoha zemích či oblastech a umožňuje bezplatnou recyklaci použitých tiskových kazet. Další informace naleznete na adrese www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html.

Vyhledání dalších informací

Součástí balení vaší nové tiskárny HP Photosmart A530 series je tato dokumentace:

- **Pokyny k instalaci:** Pokyny k instalaci vysvětlují, jak instalovat tiskárnu, software HP Photosmart a vytisknout fotografii. Nejprve si přečtěte tento dokument. Tento dokument se může jmenovat také Stručná úvodní příručka nebo Začněte zde podle vaší země/oblasti, jazyka nebo modelu tiskárny.
- **Základní příručka:** Tuto příručku právě čtete.
- **Uživatelská příručka:** Uživatelská příručka je k dispozici pro stažení a poskytuje úplné informace o používání zařízení s nebo bez počítače. Stáhněte z: www.hp.com/support.
- **Nápověda z počítače:** K dispozici je nápověda z počítače, obsahující další informace o vybraných tématech.

Přístup k nápovědě na tiskárně

1. Stiskněte tlačítko **Menu** (Nabídka).
2. Stisknutím ◀ nebo ▶ zvýrazněte položku **Help Menu** (Nabídka nápovědy).
3. Stiskněte tlačítko **Print** (Tisk).
4. Stiskněte ◀ nebo ▶ pro zvýraznění požadovaného tématu Nápovědy a poté stiskněte **Print** (Tisk).

Podpora společnosti HP

Máte-li stále potíže, postupujte takto:

1. Prostudujte si dokumentaci dodanou s HP Photosmart.
2. Navštivte webové stránky podpory společnosti HP na adrese www.hp.com/support. Podpora společnosti HP online je dostupná všem zákazníkům společnosti HP. Jedná se o nejrychlejší zdroj aktuálních informací o zařízení. Odborná pomoc zahrnuje následující prvky:
 - Rychlý přístup ke kvalifikovaným odborníkům online podpory
 - Hodnotné informace o HP Photosmart a řešení nejčastějších problémů
 - Proaktivní aktualizace zařízení, upozornění podpory a bulletinů společnosti HP dostupné po registraci HP Photosmart

3. **Pouze pro Evropu:** Kontaktujte místního prodejce. Pokud došlo k chybě hardwaru tiskárny, budete požádáni k doručení tiskárny na místo, kde jste ji zakoupili. Servis je v průběhu záruční doby bezplatný. Po skončení záruky bude nutné servisní zákrok zaplatit.
4. Obraťte se na telefonickou podporu společnosti HP. Možnosti a dostupnost podpory se liší v závislosti na zařízení, zemi/oblasti a jazyku.



Poznámka Seznam čísel telefonické podpory je uveden na vnitřní straně zadního přebalu.

Zákonná upozornění

Zařízení HP Photosmart splňuje požadavky regulačních orgánů na výrobky platné ve vaší zemi/oblasti. Pro získání úplného seznamu oznámení regulátora, stáhněte si obsažnou *Uživatelská příručka* z: www.hp.com/support.

Kontrolní identifikační číslo modelu

Pro účely zákonné identifikace je výrobek označen Zákonným identifikačním číslem modelu. Zákonné identifikační číslo modelu tohoto výrobku je SDGOA-0812. Zákonné identifikační číslo nelze zaměňovat s marketingovým názvem (HP Photosmart A530 series a podobně) nebo výrobními čísly (Q8624A, Q8625A, Q8626A atd.).

Prohlášení o ochraně životního prostředí

Pro více informací o ochraně životního prostředí si stáhněte obsažnou *Uživatelská příručka* z www.hp.com/support.

Technické údaje tiskárny

Pro více informací o subjektu si stáhněte ucelenou *Uživatelskou příručku* na: www.hp.com/support.

Operační systém

Microsoft® Windows XP Home, XP Professional, x64 Edition, nebo Vista
Mac® OS X 10.4x nebo vyšší

Specifikace pro pracovní prostředí

Maximální provozní hodnoty: 5-40° C (41-104° F), 5-90% RH

Doporučené provozní hodnoty: 15-35° C (59-95° F), 20-80% RH

Spotřeba energie

Tisk: 11 W

Spánek: 3,5 W

Pohotovostní režim/vypnuto: 0,48 W

Číslo modelu napájení

Č. dílu HP 0957-2121 (severní Amerika), stříd. napětí 120 V (± 10 %) 60 Hz (±3 Hz)

(pokračování)

Č. dílu HP 0957-2120 (ostatní země/oblasti), stříd. napětí 100 až 240 V ($\pm 10\%$) 50/60 Hz (± 3 Hz)

Formáty médií

Fotografický papír 10 x 15 cm (4 x 6 palců)

Fotografický papír 10 x 15 cm s chlopní 1,25 cm (4 x 6 palců s chlopní 0,5 palce)

Fotografický papír 13 x 18 cm (5 x 7 palců)

Kartotéční lístky 10 x 15 cm (4 x 6 palců)

Karty A6 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 palce)

Karty formátu L 90 x 127 mm (3,5 x 5 palců)

Karty formátu L 90 x 127 mm s chlopní 12,5 mm (3,5 x 5 palců s chlopní 0,5 palce)

Podporovány pouze při tisku z počítače: 101 x 203 mm (4 x 8 palců), Panoramatický fotografický papír 10 x 30 cm (4 x 12 palců).

Zásobník papíru

Jeden zásobník na fotografický papír

Kapacita zásobníku papíru

20 listů fotografického papíru, maximální tloušťka 292 μm (11,5 tisícín palce) na list

10 listů fotografického papíru pro panoramatický tisk 10 x 30 cm (4 x 12 palců)

Záruka společnosti HP

Produkt HP	Trvání omezené záruky
Média se softwarem	90 dní
Tiskárna	1 rok
Tiskové nebo inkoustové kazety	Do spotřebování inkoustu HP nebo data, ukončení záruční lhůty, vytištěného na kazetě, přičemž platí událost, která nastane dříve. Tato záruka sa nevztahuje na inkoustové produkty značky HP, které byly znovu naplněny, přepracovány, renovovány, nesprávně používány nebo neodborně otevřeny.
Příslušenství	1 rok (není-li uvedeno jinak)

A. Rozsah omezené záruky

1. Společnost Hewlett-Packard (HP) poskytuje koncovým uživatelům záruku na výše uvedené produkty HP na základy materiálu nebo provedení po výše uvedenou dobu trvání (doba trvání záruky začíná datem nákupu zákazníkem).
2. U softwarových produktů se omezená záruka společnosti HP vztahuje pouze na selhání při provádění programových funkcí. Společnost HP nezaručuje nepřerušenu ani bezchybnou činnost žádného z produktů.
3. Omezená záruka společnosti HP se vztahuje pouze na závady vzniklé při běžném používání výrobku a nevztahuje se na žádné další problémy, včetně těch, které vzniknou:
 - a. nesprávnou údržbou nebo úpravou,
 - b. softwarem, médii, součástmi nebo materiály neposkytnutými či nepodporovanými společností HP,
 - c. provozem mimo rámec specifikací produktu,
 - d. neoprávněnými úpravami nebo nesprávným použitím.
4. Použití doplněné kazety nebo kazety jiných výrobců u tiskáren HP nemá vliv na záruku poskytnutou zákazníkovi ani na dohodnutý servis. Pokud však k selhání nebo poškození tiskárny dojde v důsledku použití kazety jiného výrobce nebo doplněné či prošlé kazety, bude společnost HP za čas a materiál nutný k opravě příslušného selhání nebo poškození účtovat standardní poplatky.
5. Bude-li společnost HP v záruční době vyzooměna o závadách produktu, na který se vztahuje záruka, provede společnost HP na základě vlastního uvážení výměnu nebo opravu takového produktu.
6. V případě, že společnost HP nebude schopna vadný produkt, na který se vztahuje záruka, v přiměřené době od nahlášení závady opravit nebo vyměnit, bude zákazníkovi vyplaceno odškodné ve výši prodejní ceny.
7. Společnost HP není povinna opravit, vyměnit ani vyplatit odškodné, pokud zákazník nevrátí vadný produkt.
8. Jakýkoli vyměněný produkt může být nový nebo ve stavu odpovídajícím novému produktu, za předpokladu, že jeho funkčnost bude přinejmenším stejná jako funkčnost nahrazeného produktu.
9. Produkty HP mohou obsahovat repasované části, součásti či materiály funkčně srovnatelné s novými.
10. Omezená záruka společnosti HP platí ve všech zemích/oblastech, kde společnost HP daný produkt prodává. Smlouvy o dalších záručních službách, například o servisu u zákazníka, je možné získat od jakékoli autorizované servisní služby v zemi/oblasti, kde produkt distribuuje společnost HP nebo autorizovaný dovozce.

B. Omezení záruky

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELĚ NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ JINÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŽ UŽ VÝSLOVNĚ NEBO IMPLIKOVANĚ, NEBO PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVĚ KVALITY NEBO POUŽITELNOSTI PRO DANÝ ÚČEL.

C. Omezení odpovědnosti

1. V rozsahu povoleném místními zákony jsou nároky uvedené v tomto prohlášení o záruce jedinými a vylučnými nároky zákazníka.
2. V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY, KROMĚ POVINNOSTÍ ZVLÁŠTĚ UVEDENÝCH V PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE, SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELĚ NEZODPOVÍDAJÍ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ ANI JINÉ ŠKODY, AŽ JDE O SOUČÁST SMLOUVY, PORUŠENÍ OBČANSKÉHO PRÁVA NEBO JINÝCH PRÁVNÍCH NOREM, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA BYLA SPOLEČNOST HP NA MOŽNOSTI VZNIKU TAKOVÝCHTO ŠKOD UPOZORNĚNA.

D. Místní zákony

1. Tato záruka poskytuje zákazníkovi přesně stanovená zákonná práva. Zákazníkům mohou příslušet i jiná práva, která se liší v různých státech USA, v různých provinciích Kanady a v různých zemích/oblastech světa.
2. Pokud je toto prohlášení o záruce v rozporu s místními zákony, je třeba ho považovat za upravené do té míry, aby bylo s příslušnými místními zákony v souladu. Na základě takovýchto místních zákonů se zákazník nemusí týkat některá prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce. Některé státy v USA a vlády v jiných zemích (včetně provincií v Kanadě) například mohou:
 - a. předem vyloučit prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce, která by omezila zákonná práva zákazníka (například ve Velké Británii),
 - b. jinak omezit možnost výrobce uplatnit takováto prohlášení nebo omezení,
 - c. udělit zákazníkovi další záruční práva, určovat trvání předpokládaných záruk, které výrobce nemůže odmítnout, nebo povolit omezení doby trvání předpokládané záruky.
3. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY OBSAŽENÉ V TOMTO USTANOVENÍ, S VÝJIMKOU ZÁKONNĚ POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLÚČUJÍ, NEOMEZUJÍ, ANI NEUPRAVUJÍ, ALE DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ ZÁKONEM STANOVENÁ PRÁVA PLATNÁ PRO PRODEJ PRODUKTŮ ZÁKAZNÍKŮVI.

Informace o omezené záruce HP

Vážení zákazníci,

v příloze jsou uvedeny názvy a adresy společnosti skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaší zemi.

Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedenou zárukou výrobce dotčena.

Česká republika: HEWLETT-PACKARD s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4





Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne

La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea

Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

Likvidace vysloužileho zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU

Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovědnost za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU

Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på dertil beregnede indsamlingssteder med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forretning, hvor du købte produktet.

Avvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur of te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Erasmajapidamistes kasutusel kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus

Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, et tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektrilise ja elektronikaseadmete utiliseerimiskohta. Utiliseeritavate seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunkti või kauplusest, kust te seadme ostsite.

Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella

Tämä tuoteesta tai sen pakkauksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jätteyhdistä tai tuotteen jälleenmyyjältä.

Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, ευθύνει σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τέτοιον τρόπο, ώστε να προστατεύεται η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



A hulladékok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban

Ez a szimbólum, amely a terméken vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készülék hulladékanyagait eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektromos hulladékokhoz és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladékok elhelyezése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történjen. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékanyagokat, forduljon a helyi önkormányzatához, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.

Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsaimniecībās

Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar pārējiem mājāsaimniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanos no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vieta, lai tiku veikta nederīgu ierīču elektriskā un elektroniskā aprikojuma atveidošana pārstrāde. Speciāla nederīgu ierīču savākšana un atveidošana pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādus atveidošanas pārrādus, kas sagādā cilvēku veselību un apkārtni vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atveidot ierīci pārstrādei var nogādāt nederīgo ierīci, lūdz, sazināties ar vietējo pašvaldību, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci.

Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamų įrangos išmetimas

Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūkio atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atiduodami ją į atliekamų elektronikos ir elektros įrangos perdavimo punktus. Jei atliekama įranga bus atskirai surenkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs ištekliai ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbta žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą įrangą skirtą įrangą kreiptis į atitinkamą vietos tarnybą, namų ūkio atliekų išvežimo tarnybą arba į paruošus, kurioje pirkote produktą.

Utilizarea uzutytego sprzutu przez uzytkownikow domowych w Unii Europejskiej

Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń należy uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

Postup používateľov v krajinách Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu

Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhadzený s iným komunálnym odpadom. Namiesto toho máte povinnosť odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určia, že na odpad pomôže chrániť prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chrániť ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.

Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije

Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU

Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektroniska produkter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

Изхвърляне на оборудване за отпадъци от потребители в частни домакинства в Европейския съюз

Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домакинските отпадъци. Вие имате отговорност да изхвърлите оборудването за отпадъци, като го предадете на определен пункт за рециклиране на електрическо или механично оборудване за отпадъци. Отделното събиране и рециклиране на оборудването за отпадъци при изхвърлянето му помага за запазването на природни ресурси и гарантира рециклиране, извършено така, че да не застрашава човешкото здраве и околната среда. За повече информация къде можете да оставите оборудването за отпадъци за рециклиране се свържете със съответния офис в града ви, фирмата за събиране на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта

Înălțarea echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul produsului indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat alături de celelalte deșeururi casnice. În loc să procedați astfel, aveți responsabilitatea să vă debarașiți de echipamentul uzat predându-l la un centru de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor electrice și a echipamentelor electronice. Colectarea și reciclarea separată a echipamentului uzat atunci când doriți să îl aruncați ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea echipamentului într-o manieră care protejează sănătatea umană și mediul. Pentru informații suplimentare despre locul în care se poate preda echipamentul uzat pentru reciclare, luați legătura cu primăria locală, cu serviciul de salubritate sau cu vânzătorul de la care ați achiziționat produsul.



www.hp.com/support

Africa (English speaking)	+27 11 2345872	
Afrique (francophone)	+33 1 4993 9230	
021 67 22 80		الجزائر
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600	
Argentina	0-800-555-5000	
Australia	1300 721 147	
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910	
Österreich	www.hp.com/support	
17212049		البحرين
België	www.hp.com/support	
Belgique	www.hp.com/support	
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751	
Brasil	0-800-709-7751	
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)	
Central America & The Caribbean	www.hp.com/support	
Chile	800-360-999	
中国	10-68687980	
中国	800-810-3888	
Colombia (Bogotá)	571-606-9191	
Colombia	01-8000-51-4746-8368	
Costa Rica	0-800-011-1046	
Česká republika	810 222 222	
Danmark	www.hp.com/support	
Ecuador (Andinatel)	1-999-119 / 800-711-2884	
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 / 800-711-2884	
(02) 6910602		مصر
El Salvador	800-6160	
España	www.hp.com/support	
France	www.hp.com/support	
Deutschland	www.hp.com/support	
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603	
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 75400	
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2654	
Guatemala	1-800-711-2884	
香港特別行政區	(852) 2802 4098	
Magyarország	06 40 200 629	
India	1-800-425-7737	
India	91-80-28526900	
Indonesia	+62 (21) 350 3408	
+971 4 224 9189		العراق
+971 4 224 9189		الكويت
+971 4 224 9189		لبنان
+971 4 224 9189		قطر
+971 4 224 9189		اليمن
Ireland	www.hp.com/support	
1-700-503-048		ישראל
Italia	www.hp.com/support	
Jamaica	1-800-711-2884	

日本	0570-000-511	
日本(携帯電話の場合)	03-3335-9800	
0800 222 47		الأردن
한국	1588-3003	
Luxembourg	www.hp.com/support	
Malaysia	1800 88 8588	
Mauritius	(262) 262 210 404	
México (Ciudad de México)	55-5258-9922	
México	01-800-472-68368	
081 005 010		المغرب
Nederland	www.hp.com/support	
New Zealand	0800 441 147	
Nigeria	(01) 271 2320	
Norge	www.hp.com/support	
24791773		عمان
Panamá	1-800-711-2884	
Paraguay	009 800 54 1 0006	
Perú	0-800-10111	
Philippines	(2) 867 3551	
Philippines	1800 144 10094	
Polska	0801 800 235	
Portugal	www.hp.com/support	
Puerto Rico	1-877-232-0589	
República Dominicana	1-800-711-2884	
Reunion	0820 890 323	
România	0801 033 390	
Россия (Москва)	+7 495 7773284	
Россия (Санкт-Петербург)	+7 812 3324240	
800 897 1415		السعودية
Singapore	6272 5300	
Slovensko	0850 111 256	
South Africa (RSA)	0860 104 771	
Suomi	www.hp.com/support	
Sverige	www.hp.com/support	
Switzerland	www.hp.com/support	
臺灣	(02) 8722 8000	
ໄທ	+66 (2) 353 9000	
071 891 391		تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884	
Türkiye	+90 (212)291 38 65	
Україна	(044) 230-51-06	
600 54 47 47		الإمارات العربية المتحدة
United Kingdom	www.hp.com/support	
United States	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)	
Uruguay	0004-054-177	
Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666	
Venezuela	0-800-474-68368	
Việt Nam	+84 (8) 823 4530	